

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z



Consulte este manual cuando tenga problemas o cuando no sepa cómo utilizar el WALKMAN®.

El color de los Walkman vendidos en algunos países/regiones podrá variar de los mostrados arriba.

Esta “Guía de ayuda” ofrece información sobre la versión más reciente del software del sistema Walkman.

Actualice el software del sistema a la versión más reciente para disfrutar de las funciones más avanzadas.

Funciones añadidas a la ver. 2.00

aptX y aptX HD se han agregado al códec Bluetooth compatible.

APE y MQA se han agregado a los formatos compatibles.

La repetición de reproducción y la reproducción aleatoria se pueden seleccionar en la pantalla de reproducción.

[Encendido auto. des.] se ha agregado al menú para ahorrar energía de la batería.

Funciones añadidas a la ver. 3.00

Se ha añadido la función Receptor Bluetooth.

Se ha añadido la función Procesador de vinilo a la configuración de la calidad de sonido.

Se ha añadido la función Medidor de picos digital a las opciones de diseño de la pantalla de reproducción.

Se ha añadido una función para añadir manualmente imágenes de portada a los álbumes.

Se ha añadido la función USB-DAC.

Aviso acerca de la aplicación recomendada para ordenadores Windows

La aplicación recomendada para ordenadores Windows se ha cambiado a "Music Center for PC".

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Introducción

[Sitios web de registro de clientes](#)

[Antes del primer uso](#)

[Manuales e información general del Walkman](#)

[Comprobar el contenido del paquete](#)

Uso de los accesorios suministrados

- └ [Uso de un estuche de piel](#)

[Establecer la configuración inicial](#)

[Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)

[Instalación de Content Transfer \(Mac\)](#)

Alimentación / carga

[Encendido y apagado del Walkman](#)

[Impedir operaciones involuntarias \(HOLD\)](#)

[Carga de la batería](#)

[Prolongación de la vida útil de la batería](#)

[Notas sobre la carga de la batería](#)

Tarjetas microSD

[Uso de una tarjeta microSD](#)

[Notas sobre las tarjetas microSD](#)

Funciones básicas

[Componentes y controles](#)

Operaciones de la pantalla

- └ [Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman](#)
- └ [Pantalla de biblioteca](#)
- └ [Pantalla de reproducción](#)

- [Pantalla Cola de reproducción](#)
- [Pantalla de lista de marcada](#)
- [Pantallas de configuración de calidad de sonido](#)
- [Pantalla USB-DAC](#)
- [Pantalla Receptor Bluetooth](#)

[Lista de iconos mostrados en el área de información](#)

[Ajuste del volumen](#)

[Funcionamiento del volumen según las directivas europeas y coreanas](#)

[Examinar la guía de funcionamiento](#)

Transferencia de música

[Preparación de contenido de música](#)

[Comprar contenido de Audio de alta resolución](#)

Uso de un ordenador Windows

- [Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC](#)
- [Transferencia de contenido mediante el Explorador de Windows](#)
- [Importar contenido del Walkman a Music Center for PC](#)

Uso de un ordenador Mac

- [Transferir contenido desde un ordenador Mac con Content Transfer](#)
- [Transferencia de contenido mediante MacFinder](#)

[Agregar información de letras con un ordenador](#)

[Notas sobre la transferencia de contenido desde un ordenador](#)

Reproducción / organización / eliminación de música

[Reproducción de música](#)

[Métodos de reproducción](#)

[Usar \[Canales SensMe™\]](#)

Visualización de la letra

- [Obtener información de la letra](#)
- [Visualización de la letra](#)

[Administrar listas de reproducción en el Walkman](#)

[Gestión de los marcadores en el Walkman](#)

[Eliminación de pistas del Walkman](#)

[Ver una guía para disfrutar de sonido de gran calidad](#)

Disfrutar de la música a través de una conexión inalámbrica

Disfrutar de la música con un dispositivo de audio Bluetooth (modo de transmisión Bluetooth)

- [Conectar el Walkman a un dispositivo Bluetooth no emparejado por primera vez](#)
- [Conectar el Walkman a un dispositivo Bluetooth](#)
- [Conexiones de un solo toque con un dispositivo Bluetooth \(NFC\)](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de transmisión de Bluetooth\)](#)

Disfrutar de la música desde un teléfono inteligente (modo de recepción Bluetooth)

- [Conexión del Walkman por primera vez a un teléfono inteligente no emparejado](#)
- [Conexión del Walkman a un teléfono inteligente emparejado](#)
- [Conexiones de un solo toque con un teléfono inteligente \(NFC\)](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de recepción Bluetooth\)](#)

[Notas sobre la función Bluetooth](#)

Funciones diversas

[Disfrutar de contenido de música en un ordenador con calidad de sonido Walkman \(función USB-DAC\)](#)

[Ajustar la configuración de calidad de sonido](#)

[Usar el modo de Almacenamiento masivo USB](#)

Reiniciar / Formatear / Inicializar

- [Reinicio del Walkman](#)
- [Restablecer/Formatear/Inicializar el Walkman](#)
- [Formatear una tarjeta microSD](#)

Información de versión / Actualizaciones del sistema

- [Consultar información sobre el Walkman](#)
- [Actualización del software del sistema del Walkman](#)

[Uso de botones de acceso directo desde el panel de configuración rápida](#)

[Menú Configuración](#)

Anuncio

[Notas sobre el manejo del Walkman](#)

[Notas sobre los auriculares](#)

[Notas sobre la batería integrada](#)

[Notas sobre el software](#)

[Notas sobre los datos de muestra](#)

[Información general](#)

[Mantenimiento](#)

[Sitio web de asistencia a clientes](#)

Especificaciones

[Especificaciones](#)

[Vida útil de la batería](#)

[Número máximo de canciones que se pueden grabar](#)

[Formatos admitidos](#)

[Requisitos del sistema](#)

Solución de problemas

Alimentación / carga

- [La batería recargable integrada se agota rápidamente incluso después de cargar completamente el Walkman.](#)
- [¿Cuál es la vida útil de la batería?](#)
- [¿Puedo sustituir la batería recargable integrada yo mismo?](#)

Tarjetas microSD

- [El ordenador no reconoce la tarjeta microSD del Walkman.](#)
- [El Walkman no reconoce una tarjeta microSD.](#)

Reproducción de música

- [Hay una pista duplicada en el Walkman.](#)
- [El Walkman no puede reproducir contenido transferido.](#)

Otros

- [Se ha derramado líquido \(agua, café, etc.\) en el Walkman.](#)
- [Ha lavado el Walkman en la lavadora.](#)
- [El Walkman no funciona correctamente.](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Sitios web de registro de clientes

Le recomendamos que registre el Walkman para obtener el mejor servicio al cliente.

Para clientes en Estados Unidos:

<http://www.sony.com/walkmanreg/>

Para clientes en Canadá:

Inglés

<http://www.Sony.ca/Registration>

Francés

<http://www.Sony.ca/Enregistrement>

Para clientes en América Latina:

<http://www.sony-latin.com/registration>

Para clientes en Europa:

www.sony.eu/mysony

Para clientes en Asia, Oceanía, Oriente Medio o África:

Inglés/Coreano/Chino tradicional

<http://www.sony-asia.com/dmpwalkman/register/>

Chino simplificado

https://www.sonystyle.com.cn/b2c_sony/b2c/productRegister.do

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Antes del primer uso

Gracias por haber adquirido un Walkman.

- Para obtener información sobre legislación, normativa y derechos de marcas comerciales, consulte la “Información importante” que se suministra con el software. Para leerla, instale en el ordenador el software que se suministra.
- Antes de empezar a utilizar el Walkman, lea los temas en [Tema relacionado].
- Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. En este manual no se indican las marcas TM y ®.

Antes de empezar a utilizar el Walkman, consulte la siguiente información.

Nombre del modelo

En esta [Guía de ayuda] aparecen varios nombres de modelo. Algunos modelos no están disponibles según el país o región donde haya adquirido el Walkman.

Requisitos del sistema informático

Cuando vaya a conectar el Walkman a un ordenador, compruebe los requisitos del sistema del ordenador.

Carga de la batería

Es posible que la batería esté baja la primera vez que utilice el Walkman. Cargue la batería antes de usarlo.

Tarjetas microSD

Las siguientes tarjetas de memoria se conocen como [tarjetas microSD] en esta [Guía de ayuda].

- Tarjetas microSD
- Tarjetas microSDHC
- Tarjetas microSDXC

Imágenes e ilustraciones

Las imágenes en pantalla y las ilustraciones que se muestran en esta [Guía de ayuda] solo sirven como referencia. Pueden ser diferentes del producto real o de la visualización en pantalla.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Manuales e información general del Walkman](#)
- [Requisitos del sistema](#)

- [Carga de la batería](#)
- [Notas sobre el manejo del Walkman](#)
- [Notas sobre los auriculares](#)
- [Notas sobre la batería integrada](#)
- [Notas sobre el software](#)
- [Notas sobre los datos de muestra](#)
- [Información general](#)
- [Mantenimiento](#)
- [Sitio web de asistencia a clientes](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Manuales e información general del Walkman

Sony proporciona los siguientes manuales e información sobre el Walkman.
Los manuales proporcionados explican las siguientes funciones y operaciones.

- Funciones básicas.
- Funciones únicas que requieren explicaciones.
- Operaciones complejas que requieren instrucciones.

Guía de ayuda

Esta Guía de ayuda solo proporciona los procedimientos operativos estándar.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.

Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Como ocurre con cualquier traducción automática, la traducción no es sensible al contexto y es posible que el texto no se haya convertido con el significado deseado originalmente.

En consecuencia, es posible que la traducción no siempre refleje el contenido original.

- Cómo transferir contenido al Walkman.
- Cómo utilizar diversas funciones.
- Notas sobre el uso del Walkman.



Guía de inicio (impresa)

- Pasos básicos para empezar a oír música después de haber comprado el Walkman.

Manual de instrucciones (impreso)

- Notas sobre el uso del Walkman
- Información de cumplimiento
- Cómo obtener acceso a [Información importante]

Información importante (suministrada con la memoria del Walkman)

- Información acerca de los derechos de autor, las leyes y normativas
Para leer el archivo, instale en el ordenador el software suministrado.

Sitio web de asistencia a clientes (en línea)

Consulte [Sitio web de asistencia a clientes] en esta [Guía de ayuda].

- La información más reciente sobre el Walkman
- Preguntas más frecuentes

Tema relacionado

- [Sitio web de asistencia a clientes](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Comprobar el contenido del paquete

NW-WM1Z/WM1A (Común)

- Walkman (1)
- Cable USB (1)
- Correa para la muñeca (1)
- Guía de inicio
- Manual de instrucciones

NW-WM1Z

- Estuche de cuero (1)

Nota

- No se suministran auriculares ni tarjeta microSD con el Walkman.

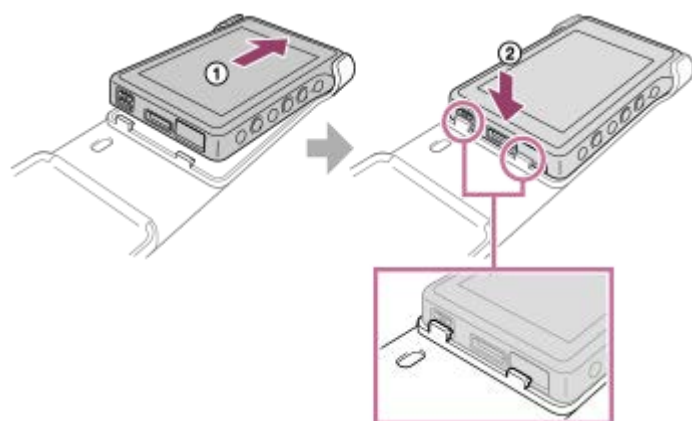
El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Uso de un estuche de piel

(Solo para los modelos suministrados con un estuche de piel)

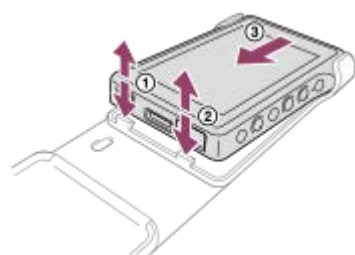
Para montar el estuche de piel

Coloque el Walkman dentro del estuche de piel.



Coloque las partes salientes del estuche de en las ranuras del Walkman.

Para retirar el Walkman del maletín de piel



Notas sobre el estuche de piel

- El estuche de piel está hecho de piel natural. Al contrario que la piel sintética, la piel auténtica puede tener arañazos, arrugas o marcas de venas en la superficie. Cada estuche de cuero tiene características y colores diferentes.
- La piel es un material blando. Si se ajusta el cable de los auriculares alrededor de la piel, pueden dejar abolladuras o marcas sobre el estuche.
- Antes de usar un limpiador, lea atentamente las instrucciones. Pruebe primero el limpiador en una zona poco visible.
- Para la limpieza, no utilice ningún tipo de disolvente, como alcohol o disolvente. Dichos disolventes pueden dañar el estuche de piel. Por ejemplo, pueden causar desteñidos, deformaciones o degradaciones.
- La humedad, tal como la de la lluvia o el sudor, o la fricción pueden causar decoloración o transferencia de color a la ropa, etc.
- No utilice ni guarde el estuche de piel en sitios como estos.
 - Lugares donde el estuche de piel se exponga a la luz directa del sol (como en un coche).
 - Lugares con temperaturas extremas.
 - Sitios con elevada humedad o polvo.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Comprobar el contenido del paquete](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

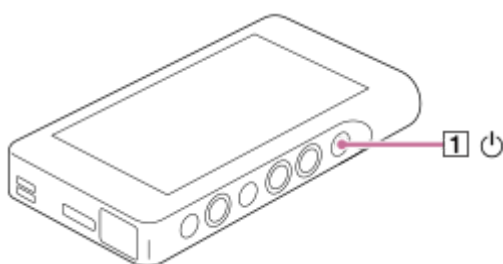
Establecer la configuración inicial

Cuando se encienda el Walkman por primera vez, se iniciará el asistente de configuración inicial. Puede establecer los siguientes elementos durante la configuración inicial.

- Idioma
- Fecha y hora

1 Mantenga pulsado el botón (1) durante 2 segundos hasta que se encienda el Walkman.

Se iniciará el asistente de configuración inicial. Confirme el mensaje y patee .



2 Seleccione el idioma y patee .

3 Establezca la fecha y hora y, a continuación, patee en .

Siga las instrucciones en pantalla.

Puede ver la pantalla [Guía del mejor sonido], si lo prefiere.

Nota

- El Walkman no muestra un reloj. La configuración del reloj se utiliza para la gestión de datos.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Instalación de Music Center for PC (Windows)

Music Center for PC es una aplicación para ordenadores Windows. Utilice la versión más reciente de Music Center for PC.

Puede utilizar Music Center for PC para realizar las siguientes operaciones.

- Importación en un ordenador de contenido (por ejemplo, música) procedente de CD.
- Organizar y administrar el contenido.
Por ejemplo, puede crear listas de reproducción.
- Transferencia de contenido de un ordenador al Walkman.

Confirme los requisitos del sistema antes de instalar Music Center for PC.

1 Acceda al sitio web de descargas de Music Center for PC.

<http://www.sony.net/smc4pc/>

2 Instale Music Center for PC.

Para obtener información detallada sobre la instalación, consulte [Descargar] – [Procedimiento de instalación] en el sitio web de soporte de Music Center for PC. (<http://www.sony.net/smc4pc/>)

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Preparación de contenido de música](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC](#)
- [Requisitos del sistema](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Instalación de Content Transfer (Mac)

Content Transfer es una aplicación para ordenadores Mac. Utilice la versión más reciente de Content Transfer. Puede transferir contenido que gestione en iTunes o Finder. Puede simplemente arrastrar y colocar las pistas o álbumes para transferirlos a Walkman.

Confirme los requisitos del sistema antes de instalar Content Transfer.

1 Acceda al instalador de Content Transfer.

<http://www.sony.net/ct-mac/>

2 Abra el archivo descargado.

[ContentTransfer.dmg] se guardará automáticamente en la carpeta de descarga. La carpeta se puede abrir automáticamente.

3 Instale Content Transfer.

Ejecute [ContentTransfer.pkg]. Siga las instrucciones en pantalla. Cuando haya terminado la instalación, se mostrará .

Nota

- Reinicie el ordenador cuando se le solicite. Siga las instrucciones en pantalla.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Preparación de contenido de música](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Mac con Content Transfer](#)
- [Requisitos del sistema](#)

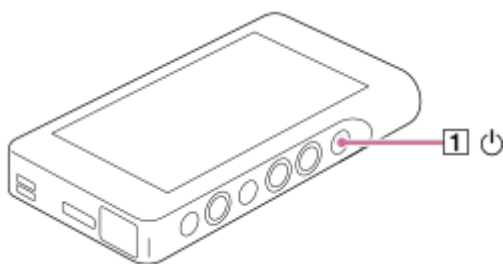
Encendido y apagado del Walkman

1 Mantenga pulsado el botón (1) durante 2 segundos hasta que se encienda el Walkman.

Cuando se encienda el Walkman por primera vez, se iniciará el asistente de configuración inicial. Siga las instrucciones en pantalla.

Puede establecer los siguientes elementos durante la configuración inicial.

- Idioma
- Fecha y hora



Para apagar el Walkman

Mantenga pulsado el botón (1) durante 2 segundos mientras la pantalla está activada.

Siga las instrucciones en pantalla para apagar el Walkman.

Libere la función HOLD si está activada.

Sugerencia

- La pantalla se apagará automáticamente si no se utiliza el Walkman durante un determinado período de tiempo. Para encender la pantalla, pulse el botón (1).
- Para ahorrar energía de la batería, seleccione [Encendido auto. des.]. El Walkman se apagará automáticamente. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
[Icono de menú] – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Encendido auto. des.].

Nota

- El Walkman no muestra un reloj. La configuración del reloj se utiliza para la gestión de datos.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Impedir operaciones involuntarias \(HOLD\)](#)
- [Establecer la configuración inicial](#)

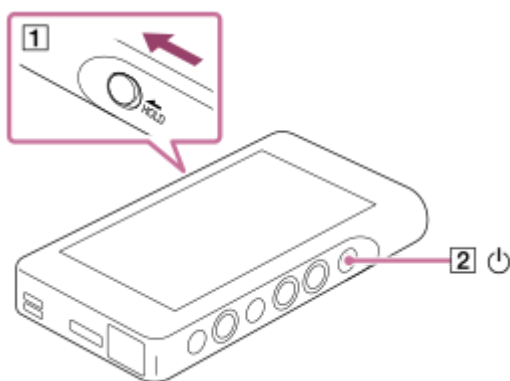
Impedir operaciones involuntarias (HOLD)

Puede bloquear el Walkman para evitar el funcionamiento accidental del botón.

1 Deslice el interruptor (1).

La función HOLD se activa. No se puede utilizar los botones del Walkman o la pantalla táctil. Solo está activo el botón (2) y puede utilizarlo para realizar las siguientes operaciones.

- Encender o apagar la pantalla.
- Encender el Walkman (2 segundos).
- Reiniciar el Walkman (8 segundos).



Para habilitar la operación de la pantalla

Puede habilitar la operación de la pantalla táctil mientras esté activa la función HOLD.

1. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
[Icono de menú] – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]).
2. Puntee en [Desactivar panel táctil cuando el botón HOLD esté activo] para quitar una marca de verificación.
Si desea evitar operaciones de pantalla táctil accidentales, agregue de nuevo una marca de verificación.

Sugerencia

- Deslice el interruptor (1) en la dirección opuesta de la flecha para liberar la función HOLD.
- Mientras la función HOLD esté activada, **HOLD** parpadeará cuando accione un botón.
- Cuando la función HOLD está habilitada, no se puede apagar el Walkman. Libere la función HOLD.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Componentes y controles](#)

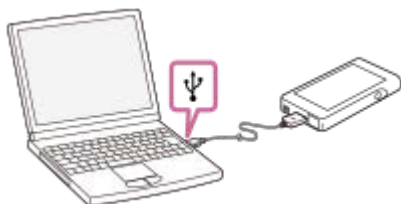
Carga de la batería

1 Conecte el Walkman a un ordenador encendido a través de USB.

Se ilumina el indicador de carga.

Cuando haya finalizado la carga, el icono de estado de la batería cambiará a **FULL**.

A continuación, se apaga el indicador de carga.



2 Desconecte el Walkman del ordenador.

Sugerencia

- Para obtener más información sobre cuánto tiempo tarda en cargarse la batería completamente, consulte [Especificaciones].

Nota

- Si el nivel de batería del Walkman es insuficiente, el ordenador no reconocerá el Walkman. La pantalla del Walkman no se activará si es así. Si esto ocurre, cargue la batería totalmente. Pueden pasar unos 10 minutos hasta que se encienda la pantalla del Walkman.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Prolongación de la vida útil de la batería](#)
- [Notas sobre la carga de la batería](#)
- [Especificaciones](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Prolongación de la vida útil de la batería

Puede reducir el consumo de batería utilizando el Walkman de la siguiente manera.

La duración de la batería depende de las condiciones de uso. Para obtener más información sobre la duración de la batería, consulte [Vida útil de la batería].

- Apague la alimentación manualmente cuando no utilice el Walkman.
- Establezca [Encendido auto. des.]. El Walkman se apagará automáticamente.
( – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Encendido auto. des.].)
- Ajuste un tiempo más corto para [Tempor. Apagado Pantalla].
( – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Tempor. Apagado Pantalla].)
- Ajuste el brillo de la pantalla.
- Desactive todos los ajustes de calidad de sonido.
- Desactive la función Bluetooth cuando no la esté utilizando.
- Desactive la función NFC cuando no la esté utilizando.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Carga de la batería](#)
- [Encendido y apagado del Walkman](#)
- [Menú Configuración](#)
- [Pantallas de configuración de calidad de sonido](#)
- [Conexiones de un solo toque con un dispositivo Bluetooth \(NFC\)](#)
- [Uso de botones de acceso directo desde el panel de configuración rápida](#)
- [Notas sobre la batería integrada](#)
- [Visualización de la letra](#)
- [Vida útil de la batería](#)

Notas sobre la carga de la batería

- El tiempo de carga varía en función de las condiciones de uso de la batería.
- Si la batería se ha cargado lo suficiente, pero la duración de la batería se ha reducido a aproximadamente la mitad de lo normal, es posible que la batería se haya degradado. Póngase en contacto con el distribuidor de Sony o Sony Service Center más cercano.
- Puede que el ordenador no reconozca el Walkman en las situaciones siguientes.
 - Cuando conecte el Walkman al ordenador por primera vez.
 - Cuando el Walkman no se haya utilizado durante un largo período de tiempo.
Cargue el Walkman durante 10 minutos, aproximadamente. El Walkman puede empezar a funcionar con normalidad.
- Cuando la temperatura ambiente excede el límite recomendado, aparece el icono  en la pantalla y la carga se detiene a la fuerza. Cargue la batería a una temperatura ambiente de entre 5 °C y 35 °C.
- La batería se puede recargar aproximadamente 500 veces desde un estado completamente agotado. El número exacto de veces puede variar según las condiciones de uso.
- Para impedir el deterioro de la batería, cargue la batería al menos una vez cada 6 meses.
- La carga no se garantiza si se usa un ordenador modificado o de fabricación casera.
- La carga desde un concentrador USB solo se garantiza si se utiliza un concentrador USB autoalimentado con un logotipo autorizado.
- No conecte el Walkman a un ordenador durante un largo período de tiempo cuando el ordenador no esté conectado a una fuente de alimentación de CA. En caso contrario, puede que se agote la batería del ordenador.
- Mientras el Walkman esté conectado a un ordenador, siga las precauciones siguientes. En caso contrario, es posible que el Walkman no funcione correctamente.
 - No encienda el ordenador.
 - No reinicie el ordenador.
 - No active el ordenador desde el modo de suspensión.
 - No apague el ordenador.
- El Walkman puede calentarse mientras se carga. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- La escala del indicador de batería no se corresponde exactamente con el nivel de batería restante. Consulte el indicador de la batería como guía.
- Cuando cargue el Walkman usando un ordenador, no quite el cable USB mientras esté transfiriendo datos. Si se desconecta el cable USB, los datos del Walkman pueden perderse.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Carga de la batería](#)
- [Prolongación de la vida útil de la batería](#)
- [Notas sobre la batería integrada](#)
- [Vida útil de la batería](#)

Uso de una tarjeta microSD

Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Insertar una tarjeta microSD en el Walkman.
- Retirar una tarjeta microSD del Walkman.
- Dar formato a una tarjeta microSD en el Walkman.

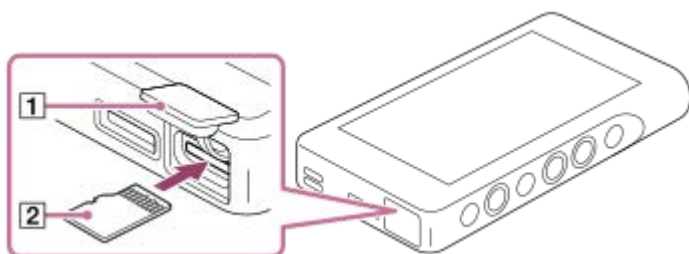
Para utilizar una tarjeta microSD en el Walkman, primero deberá formatear la tarjeta microSD en el Walkman.

1 Inserte una tarjeta microSD.

Abra la cubierta de la ranura de tarjetas microSD (1).

Inserte una tarjeta microSD hasta que encaje en su lugar (2). Asegúrese de insertar la tarjeta microSD en la dirección correcta. Las clavijas de contacto doradas deben orientarse hacia arriba.

Cierre la cubierta (1).



El Walkman iniciará la actualización de la base de datos.

Cuando la actualización haya finalizado, aparecerá la pantalla de biblioteca.

2 Dé formato a la tarjeta microSD.

Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.

 – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Restaurar/Formateo] – [Formatear tarjeta SD].

Siga las instrucciones en pantalla. Asegúrese de confirmar los mensajes detenidamente.

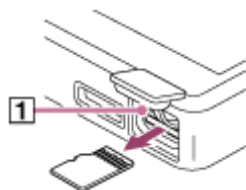
Para quitar la tarjeta microSD

Antes de quitar una tarjeta microSD del Walkman, desmonte primero la tarjeta microSD desde el Walkman.

1. En la pantalla de biblioteca, puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.

 – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Montar/desmontar tarjeta SD] – [Aceptar].

2. Abra la cubierta de la ranura de tarjetas microSD. Asegúrese de que el indicador de acceso (1) esté apagado.



3. Presione la tarjeta microSD hacia el interior de la ranura para tarjeta microSD.

La tarjeta microSD sobresaldrá hacia el exterior.

4. Retire la tarjeta microSD. A continuación, cierre la cubierta de la ranura de tarjetas microSD.

Nota

- En el Walkman, no es posible intercambiar datos entre la memoria del Walkman y una tarjeta microSD.
- Si el Walkman no reconoce la tarjeta microSD, retire y vuelva a insertar la tarjeta microSD en el Walkman.
- No introduzca ningún objeto distinto de una tarjeta microSD en la ranura para tarjeta microSD.
- Si la tarjeta microSD insertada contiene una gran cantidad de datos, el Walkman puede tardar unos 10 minutos o más en actualizar la base de datos.
- Cuando retire la tarjeta microSD, la siguiente información se eliminará.
 - El contenido que se está reproduciendo actualmente.
 - La posición de reproducción.
 - Las pistas y el orden de reproducción en la pantalla de cola de reproducción
 - Información de marcadores para las pistas de la tarjeta microSD.
- Formatear una tarjeta microSD eliminará todos los datos almacenados en la tarjeta microSD. Guarde una copia de seguridad de los datos importantes.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Notas sobre las tarjetas microSD](#)
- [Formatear una tarjeta microSD](#)

Notas sobre las tarjetas microSD

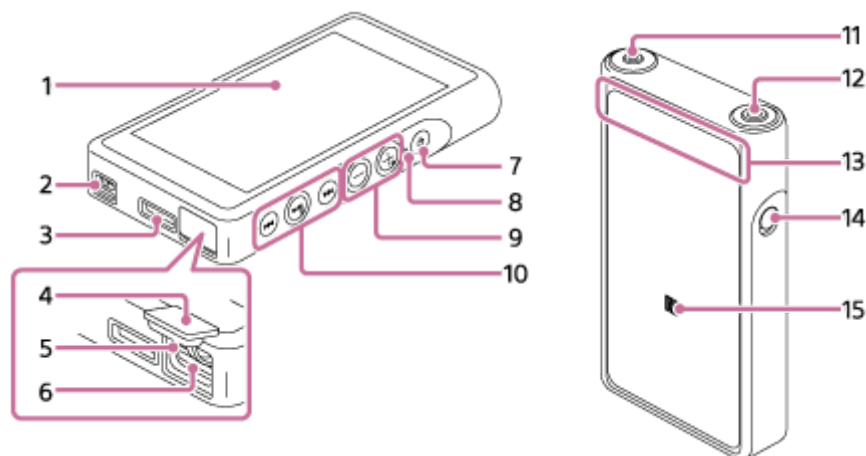
- Utilice una microSD tarjeta que se haya formateado en el Walkman. Sony no garantiza el funcionamiento de otras tarjetas microSD.
- Sony no garantiza todas las operaciones para tarjetas microSD que se utilizan en varios dispositivos.
- Formatear una tarjeta microSD eliminará todos los datos almacenados en la tarjeta microSD. Guardar una copia de seguridad de antemano.
- No deje una tarjeta microSD al alcance de niños pequeños. Los niños pequeños pueden tragar accidentalmente la tarjeta microSD.
- Desmunte la tarjeta microSD ([Montar/desmontar tarjeta SD]) del Walkman antes de quitar una tarjeta microSD. En caso contrario, es posible que el Walkman no funcione correctamente.
- Sony no garantiza el funcionamiento de todos los tipos de tarjetas microSD compatibles con el Walkman.
- Los datos pueden resultar dañados en las situaciones siguientes.
 - Cuando una tarjeta microSD se elimina durante una operación de lectura o escritura.
 - Cuando el Walkman se apaga durante una operación de lectura o escritura.
 - Cuando una tarjeta microSD se utiliza en una ubicación donde hay electricidad estática o ruido eléctrico.
- Sony no asume ninguna responsabilidad por cualquier pérdida o daño de los datos almacenados. Sony recomienda guardar una copia de seguridad de los datos importantes con regularidad.
- Siga las precauciones siguientes cuando manipule tarjetas microSD.
 - No apriete con fuerza una tarjeta microSD.
 - No doble una tarjeta microSD.
 - No deje caer una tarjeta microSD.
 - No desmunte una tarjeta microSD.
 - No modifique una tarjeta microSD.
 - No exponga una tarjeta microSD al agua.
 - No deje una tarjeta microSD en el interior caliente de un automóvil.
 - No deje una tarjeta microSD a la luz directa del sol.
 - No deje una tarjeta microSD cerca de un calefactor.
 - No deje una tarjeta microSD en un lugar húmedo.
 - No deje una tarjeta microSD en una ubicación donde estén presentes sustancias corrosivas.
- Siga las precauciones siguientes con respecto a la ranura para tarjeta microSD.
 - Inserte las tarjetas microSD en la ranura para tarjetas microSD en la dirección correcta.
 - No introduzca ningún objeto distinto de una tarjeta microSD en la ranura para tarjeta microSD.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Uso de una tarjeta microSD](#)
- [Formatear una tarjeta microSD](#)

Componentes y controles



1. Pantalla táctil
Puntee en los iconos o elementos de la pantalla para hacer funcionar el Walkman.
2. Orificio para correa
Monte una correa para la muñeca (suministrado).
3. Conector WM-PORT
 - Conecte el cable USB (suministrado).
 - Conecte accesorios compatibles con WM-PORT (no suministrado).
4. Cubierta de la ranura de tarjeta microSD
Abra la tapa para insertar una tarjeta microSD.
5. Indicador de acceso
No retire la microSD mientras el indicador de acceso esté encendido.
6. Ranura para tarjeta microSD
Inserte una tarjeta microSD hasta que encaje en su lugar.
7. Botón (Encendido/Apagado)
 - Pulse el botón para encender o apagar la pantalla.
 - Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos para encender o apagar el Walkman.
 - Si el funcionamiento no es estable, mantenga pulsado el botón durante 8 segundos para reiniciar el Walkman.
8. Lámpara de carga
La lámpara se ilumina mientras el Walkman se está cargando.
9. Botones + (*1)/– (volumen)
Presione los botones para ajustar el volumen.
10. Botones de funcionamiento de reproducción
 - ▶▶(* 1): Presione el botón para iniciar o pausar la reproducción.
 - ◀◀ / ▶▶: Presione los botones para saltar dentro de la pista actual o a la pista anterior o siguiente.
 - Mantenga presionados los botones para un rebobinado rápido o para la reproducción de avance rápido.
11. Conector para auriculares (Mini estéreo) (*2)

Conecte los auriculares con un miniconector estéreo.

Empuje la clavija de los auriculares hasta que encaje en su lugar.

Conecte los auriculares correctamente. En caso contrario, el sonido de salida se deteriorará.

12. Conector para auriculares (equilibrado estándar) (*2)

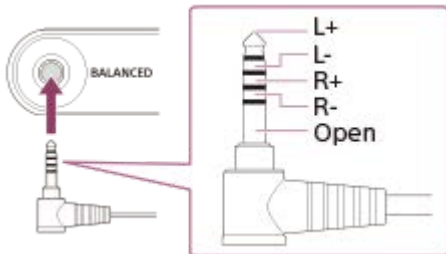
Conecte los auriculares con un enchufe estándar equilibrado.

Empuje la clavija de los auriculares hasta que encaje en su lugar.

Conecte los auriculares correctamente. En caso contrario, el sonido de salida se deteriorará.

Conecte los auriculares pasivos (*3) solamente a la toma de auriculares (Equilibrado estándar).

Si utiliza un cable de audio para conectar el conector de auriculares (Equilibrado estándar) al conector de línea de entrada de un dispositivo de audio, puede dañar el dispositivo.



El circuito interno del Walkman utiliza un relé. Cuando conecte un par de auriculares a la toma de auriculares (Equilibrado estándar), puede que oiga el sonido del relé en los casos siguientes.

- Al cambiar el dispositivo de salida.
- Cuando cambie el contenido o la configuración de calidad de sonido.
- Al encender o apagar la alimentación.
- Mientras la pantalla esté apagada.

13. Antena Bluetooth integrada

La antena permite al Walkman conectarse con dispositivos Bluetooth.

No cubra la antena cuando haya una conexión Bluetooth activa. De lo contrario, la conexión puede interrumpirse.

14. Conmutador HOLD

Deslice el interruptor para bloquear los botones de operación en el Walkman. Esto permite evitar accionar los botones accidentalmente.

Bloqueado (no funciona)



Liberado (funciona)



15. Marca N

Toque la marca N en un dispositivo Bluetooth con esta marca.

El dispositivo Bluetooth debe admitir la función NFC.

Puede conectar el dispositivo Bluetooth al Walkman.

*1 Hay puntos táctiles en el botón ►|| y en el botón + de volumen. Los puntos táctiles pueden ayudarle a utilizar los botones sin mirarlos.

*2 Cuando los auriculares estén conectados a ambos conectores de auriculares (Mini estéreo y Equilibrado estándar), se dará prioridad a una de las salidas de conector para auriculares (Equilibrado estándar).
Desconecte la conexión Bluetooth para utilizar auriculares con cables.

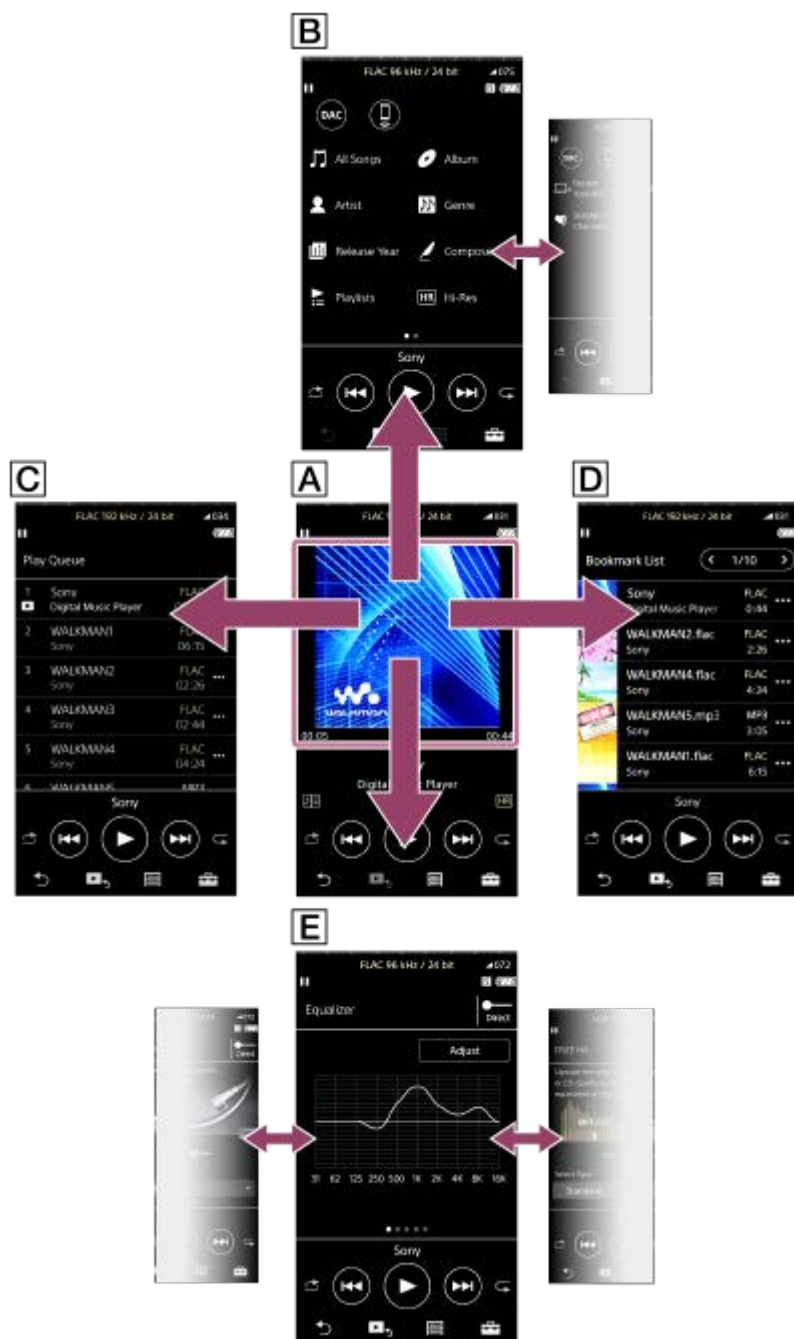
*3 Auriculares pasivos: auriculares sin función de Supresión de ruido ni función Bluetooth.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman

Este tema explica el diseño de las distintas pantallas con la pantalla de reproducción ([A]) en el centro. Deslice la pantalla de reproducción [A] para cambiar a otras pantallas (arriba/abajo/izquierda/derecha).



[A] Pantalla de reproducción

Puede controlar las operaciones de reproducción desde la pantalla de reproducción. También puede establecer varias configuraciones para la reproducción.

[B] Pantalla de biblioteca

Puede seleccionar pistas desde la pantalla de biblioteca. Las pistas se clasifican en distintas categorías (como [Todas las Canciones], [Álbum], [intérprete], etc.).

Puede cambiar a funciones que no sean la reproducción de música (USB-DAC y receptor Bluetooth).

C Pantalla de cola de reproducción

Puede consultar la lista de pistas que reproducirá el Walkman con la configuración actual.

D Pantalla de lista de marcada

Puede escuchar las pistas que haya registrado previamente en una lista marcada.

Puede agregar pistas a listas marcadas en la pantalla de reproducción, etc.

Las siguientes operaciones pueden realizarse desde esta pantalla.

- Agregar pistas a una lista marcada.
- Eliminar pistas de una lista marcada.
- Cambiar el orden de las pistas de una lista marcada.
- Agregar pistas a listas de reproducción.
- Comprobar los detalles de la información de la pista.

E Pantallas de configuración de calidad de sonido

Puede establecer distintos ajustes de calidad de sonido.

Puede guardar la configuración de calidad de sonido como ajustes preestablecidos. Puede almacenar hasta 3 ajustes preestablecidos.

- Ecualizador/control de tono
- DSEE HX
- Linealizador de fase CC
- Normalizador Dinámico
- Procesador de vinilo

Sugerencia

- También puede configurar los ajustes de calidad de sonido en el menú. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
[Menú] – [Ajustes] – [Ajustes de sonido] ([Sonido]).

Botones de funcionamiento básicos

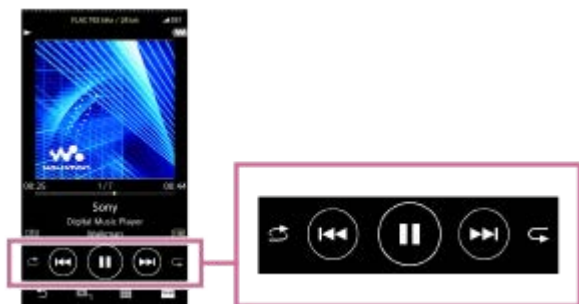
Hay 4 botones de funcionamiento básicos en la parte inferior de cada pantalla. Es posible que estos botones no siempre estén activos, en función de la pantalla.



-  (atrás)
Puntee en el botón para volver a la pantalla anterior.
-  (ir a la pantalla de reproducción)
Puntee en el botón para volver a la pantalla de reproducción.
-  (biblioteca)
Puntee en el botón para mostrar la pantalla de biblioteca.
-  (opciones/configuración)
Puntee en el botón para mostrar los menús de opciones/configuración.
Puede establecer varias configuraciones para el Walkman.
Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración. Para establecer la configuración básica para el Walkman, seleccione el menú [Ajustes].

Botones de operaciones básicas de reproducción

Hay botones de operaciones básicas de reproducción en la parte inferior de cada pantalla.



- (reproducir)/ (pausa)
Puntee en para iniciar la reproducción.
Mientras el Walkman esté reproduciendo una pista, puntee para pausar la reproducción.
- (retroceso rápido)
Puntee en el botón para volver al principio de la pista actual o la pista anterior. Mantenga pulsado el botón para retroceder rápidamente en la reproducción.
- (avance rápido)
Puntee en el botón para saltar al principio de la siguiente pista. Mantenga pulsado el botón para la reproducción de avance rápido.
- (orden aleatorio de reproducción)
Puntee en el botón para ordenar de forma aleatoria la reproducción.
- (repetir reproducción)
Puntee en el botón para repetir la reproducción. Puede repetir una o todas las pistas.

Sugerencia

- Arrastre la barra de escala de tiempo para cambiar la posición de reproducción de una pista.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Pantalla de reproducción](#)
- [Pantalla Cola de reproducción](#)
- [Pantalla de lista de marcada](#)
- [Pantallas de configuración de calidad de sonido](#)
- [Métodos de reproducción](#)
- [Pantalla USB-DAC](#)
- [Pantalla Receptor Bluetooth](#)

Pantalla de biblioteca

Puede seleccionar pistas desde la pantalla de biblioteca. Las pistas se clasifican en distintas categorías (como [Todas las Canciones], [Álbum], [intérprete], etc.).

Puede cambiar a funciones que no sean la reproducción de música (USB-DAC y receptor Bluetooth).

Para mostrar la pantalla de biblioteca

Deslice la pantalla de reproducción hacia abajo.

También puede puntear  en la parte inferior de la pantalla para mostrar la pantalla de biblioteca.



1. Botones de función

Puede cambiar a las siguientes funciones.

	USB-DAC
	Receptor Bluetooth

2. Categorías de música ([Todas las Canciones], [Álbum], [intérprete], etc.)

Cada pista se clasifica en varias categorías. Seleccione una pista en la categoría que desee.

3. Indicador de la página

El número de puntos representa el número de páginas disponibles.

4. Subcategorías

Después de seleccionar una categoría de música, seleccione una subcategoría hasta que encuentre la pista deseada.

Puede consultar los códecs de las pistas, tales como FLAC. Los códecs para formatos de audio de alta resolución aparecen en color.

Menú de opciones/configuración

Puntee en  para mostrar el menú.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

 Ajustes	Seleccione el elemento para mostrar el menú de configuración.
Sel. elementos para mostrar	Seleccione el elemento para establecer qué categorías se muestran o no se muestran.
Restablecer orden vis. de elem.	Seleccione el elemento para mostrar las categorías predeterminadas.
 Ver ayuda	Seleccione el elemento para ver la guía de funcionamiento.

Menú emergente

Puntee en  para mostrar el menú emergente.  aparece al lado de cada elemento de una lista de subcategorías. Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Agregar a Lista Marcada	Seleccione el elemento para agregar una pista o un elemento de subcategoría a la lista marcada.
Agregar a la lista de reproducción	Seleccione el elemento para agregar una pista o un elemento de subcategoría a una lista de reproducción.
Información detallada de la canción	Seleccione el elemento para mostrar los detalles de la pista.
Eliminar	Seleccione el elemento para eliminar la pista, carpeta o lista de reproducción seleccionada.
Editar nombre lista de reproducción	Seleccione el elemento para cambiar el nombre de la lista de reproducción.
Eliminar de la lista de reproducción	Seleccione el elemento para quitar la pista seleccionada de la lista de reproducción.

Sugerencia

- Puede arrastrar y colocar los iconos de categoría para cambiar el orden.
- También puede mostrar el menú emergente si mantiene presionado un elemento de la lista.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman](#)
- [Reproducción de música](#)
- [Pantalla USB-DAC](#)
- [Pantalla Receptor Bluetooth](#)

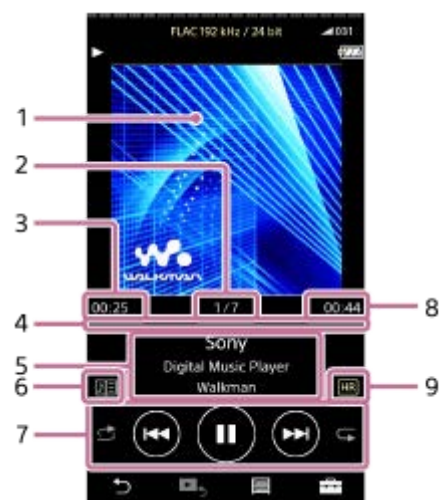
REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Pantalla de reproducción

Puede controlar las operaciones de reproducción desde la pantalla de reproducción. También puede establecer varias configuraciones para la reproducción.

Para mostrar la pantalla de reproducción

Puntee en  en la parte inferior de la pantalla.



1. Portada
2. Número de pista/Número total de pistas
3. Tiempo transcurrido de la pista actual
4. Barra de escala de tiempo
5. Título de la pista/Nombre del artista/Título del álbum
6. Icono de la letra
7. Botón de orden aleatorio / botón Anterior / botón Reproducción (Pausa) / botón Siguiente / botón Repetir
8. Longitud de la pista
9. Icono de audio de alta resolución

Sugerencia

- Puede seleccionar la pantalla de reproducción entre 4 formatos diferentes.

- Estándar
- Analizador de espectro
- Medidor de nivel analógico
- Medidor de picos digital

Puntee en  y, a continuación, en [Cambiar pantalla de reproducción].

[Analizador de espectro], [Medidor de nivel analógico] o [Medidor de picos digital] no se mostrarán cuando haya una conexión Bluetooth activa.

- Arrastre la barra de escala de tiempo para cambiar la posición de reproducción de una pista.

Nota

- Las indicaciones del tiempo transcurrido y la barra de escala de tiempo pueden no ser precisas.
- El Walkman puede no mostrar portada según el formato de archivo.

Menú de opciones/configuración

Puntee en  para mostrar el menú.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Desplácese por el cuadro de diálogo menú para mostrar los elementos que aparecen a continuación.

 Ajustes	Seleccione el elemento para mostrar el menú de configuración.
 Agregar a Lista Marcada	Seleccione el elemento para agregar la pista actual a una lista de marcada.
 Agregar a la lista de reproducción	Seleccione el elemento para agregar la pista actual a una lista de reproducción.
 Cambiar pantalla de reproducción	Seleccione el elemento para cambiar el diseño de la pantalla de reproducción.
 Información detallada de la canción	Seleccione el elemento para mostrar los detalles de la pista actual.
 Visualizar letras	Seleccione el elemento para visualizar la letra de la pista actual.
 Ver ayuda	Seleccione el elemento para ver la guía de funcionamiento.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman](#)
- [Reproducción de música](#)
- [Métodos de reproducción](#)
- [Visualización de la letra](#)
- [Ajustar la configuración de calidad de sonido](#)

Pantalla Cola de reproducción

Puede consultar la lista de pistas que reproducirá el Walkman con la configuración actual.

Para mostrar la pantalla de cola de reproducción

Deslice la pantalla de reproducción a la derecha.



1. Pista actual

2. Orden de reproducción

3. Icono de menú emergente

4. Información de pista

- Nombre del artista
 - Título de la pista
 - Códec
 - Longitud
- Los códecs para formatos de audio de alta resolución aparecen en color.

Menú de opciones/configuración

Puntee en para mostrar el menú.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Ajustes	Seleccione para mostrar el menú Configuración.
Agre. todas canc. a Lista Marcada	Seleccione el elemento para agregar la cola de reproducción actual a una lista de marcada.
Agre. todas las canc. a la lista de repr.	Seleccione el elemento para agregar la cola de reproducción actual a una lista de reproducción.

Menú emergente

Puntee en para mostrar el menú emergente.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Agregar a Lista Marcada	Seleccione el elemento para agregar la pista seleccionada a la lista de marcada.
Agregar a la lista de reproducción	Seleccione el elemento para agregar la pista seleccionada a una lista de reproducción.
Información detallada de la canción	Seleccione el elemento para mostrar los detalles de la pista.

Sugerencia

- También puede mostrar el menú emergente si mantiene presionado un elemento de la lista.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman](#)
- [Reproducción de música](#)
- [Métodos de reproducción](#)
- [Administrar listas de reproducción en el Walkman](#)
- [Gestión de los marcadores en el Walkman](#)

Pantalla de lista de marcada

Puede escuchar las pistas que haya registrado previamente en una lista marcada.

Puede agregar pistas a listas marcadas en la pantalla de reproducción, etc.

Para mostrar la pantalla de lista de marcada

Deslice la pantalla de reproducción a la izquierda.



1. Información de pista

- Portada
- Nombre del artista
- Título de la pista
- Códec
- Longitud

2. Número de la lista actual

Botones de lista anterior y la lista siguiente

3. Icono de menú emergente

Menú de opciones/configuración

Puntee en para mostrar el menú.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Ajustes	Seleccione el elemento para mostrar el menú de configuración.
Reordenar Canciones	Seleccione el elemento para cambiar el orden de las pistas en la lista marcada seleccionada. Arrastre y coloque hasta que se encuentren en el orden deseado.
Agre. todas canc. a Lista Marcada	Seleccione el elemento para agregar todas las pistas de la lista marcada seleccionada a otra lista marcada.
Agr. todas las canc. a la lista de repr.	Seleccione el elemento para agregar todas las pistas de la lista marcada seleccionada a una lista de reproducción.

Eliminar todo	Seleccione el elemento para quitar todas las pistas de la lista marcada seleccionada.
----------------------	---

Menú emergente

Puntee en  para mostrar el menú emergente.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Añadir a otra Lista Marcada	Seleccione el elemento para agregar la pista seleccionada a otra lista marcada.
Agregar a la lista de reproducción	Seleccione el elemento para agregar la pista seleccionada a una lista de reproducción.
Eliminar de Lista Marcada	Seleccione el elemento para quitar la pista seleccionada en la lista marcada actual.
Información detallada de la canción	Seleccione el elemento para mostrar los detalles de la pista.

Sugerencia

- También puede mostrar el menú emergente si mantiene presionado un elemento de la lista.

Nota

- Cuando se retire una tarjeta microSD del Walkman, las pistas de la tarjeta microSD se quitarán de la lista de marcadores.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman](#)
- [Reproducción de música](#)
- [Métodos de reproducción](#)
- [Administrar listas de reproducción en el Walkman](#)
- [Gestión de los marcadores en el Walkman](#)

Pantallas de configuración de calidad de sonido

Puede establecer distintos ajustes de calidad de sonido.

Puede guardar la configuración de calidad de sonido como ajustes preestablecidos. Puede almacenar hasta 3 ajustes preestablecidos.

Para mostrar la pantalla de configuración de calidad de sonido

Deslice la pantalla de reproducción hacia arriba.

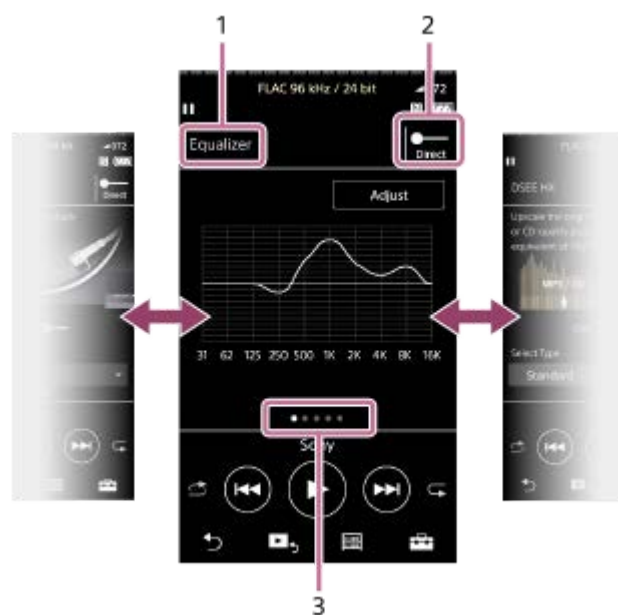
Para desplazarse por las pantallas de configuración de calidad de sonido

Deslice la pantalla a la izquierda o a la derecha para seleccionar la configuración de calidad de sonido que desee ajustar.

Puntee en el conmutador Direct para desactivar la función [Fuente directa (Direct)] y poder deslizar la pantalla.

Configuraciones de calidad de sonido ajustables

- Ecualizador/control de tono
- DSEE HX
- Linealizador de fase CC
- Normalizador Dinámico
- Procesador de vinilo



1. Nombre de la configuración de calidad de sonido

2. Conmutador Direct

Puede activar o desactivar la función [Fuente directa (Direct)].

3. Indicador de la página

El número de puntos representa el número de páginas disponibles. Deslice la pantalla hacia la izquierda o la derecha para cambiar a una página diferente.

Menú de opciones/configuración

Puntee en  para mostrar el menú.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Ajustes sonido guardados	Seleccione el elemento para guardar o recuperar configuraciones personalizadas.
Control de tono	Seleccione el elemento para cambiar de la pantalla del ecualizador a la pantalla de control de tono.
Ecualizador	Seleccione el elemento para cambiar de la pantalla de control de tono a la pantalla del ecualizador.

Sugerencia

- Puede deslizar cualquiera de las pantallas de configuración de calidad de sonido hacia abajo para volver a la pantalla de reproducción.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman](#)
- [Ajustar la configuración de calidad de sonido](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

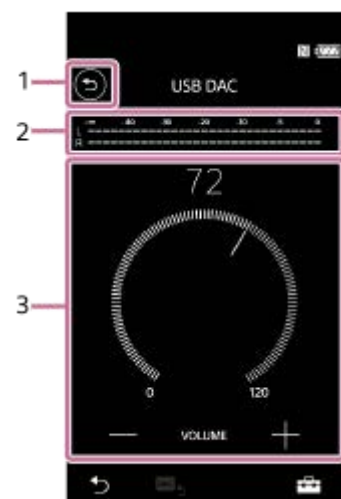
REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Pantalla USB-DAC

Puede usar el Walkman como un dispositivo USB-DAC. Utilice esta función para escuchar música en un ordenador.

Para cambiar a la función USB-DAC

Puntee en  en la pantalla de biblioteca.



1. Botón

Puntee en el botón para volver a la función de reproducción de música.

2. Indicador de la señal

El indicador refleja el nivel de señal de audio de los datos de música que se están reproduciendo.

3. Mando de volumen / Botones VOLUME+/-

Puede cambiar el volumen.

Menú de opciones/configuración

Puntee en  para mostrar el menú.

 Ajustes	Seleccione el elemento para mostrar el menú de configuración.
--	---

Sugerencia

- Deslice la pantalla USB-DAC hacia arriba si desea cambiar los ajustes de calidad de sonido.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

- [Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman](#)
- [Disfrutar de contenido de música en un ordenador con calidad de sonido Walkman \(función USB-DAC\)](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

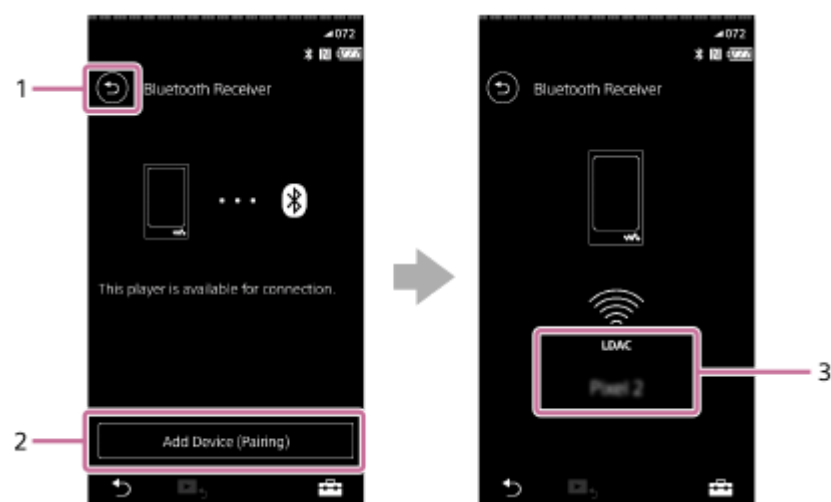
REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Pantalla Receptor Bluetooth

Puede utilizar el Walkman para disfrutar de contenido musical almacenado en un teléfono inteligente (función Receptor Bluetooth). Utilice auriculares con el Walkman. La configuración de calidad de sonido del Walkman se aplica al sonido de salida.

Para cambiar a la función Receptor Bluetooth

Puntee en  en la pantalla de biblioteca.



1. Botón

Puntee en el botón para volver a la función de reproducción de música.

2. [Añadir dispositivo (emparejar)]

Puntee en el botón para preparar el emparejamiento. Mientras el Walkman se está emparejando, aparecerá [Cancelar].

Si el Walkman no completa el emparejamiento en 5 minutos aparecerá de nuevo [Añadir dispositivo (emparejar)].

Si se encuentran dispositivos emparejados, aparecerá [Volver a conectar].

3. Códec/nombre del dispositivo conectado

Menú de opciones/configuración

Puntee en  para mostrar el menú.

 Ajustes	Seleccione para mostrar el menú Configuración.
--	--

Sugerencia

- Deslice hacia arriba en la pantalla del receptor Bluetooth para cambiar la configuración de calidad de sonido. Puede escuchar música en un teléfono inteligente con la calidad de sonido del Walkman.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman](#)
- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Conexión del Walkman por primera vez a un teléfono inteligente no emparejado](#)
- [Conexión del Walkman a un teléfono inteligente emparejado](#)
- [Conexiones de un solo toque con un teléfono inteligente \(NFC\)](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de recepción Bluetooth\)](#)

Lista de iconos mostrados en el área de información

Puede comprobar el estado de reproducción y distintas configuraciones mediante los iconos que aparecen en el área de información. Los iconos pueden variar según el estado del Walkman.



1. Barra de volumen

	Indicador de volumen Puntee en la barra de volumen para abrir el cuadro de diálogo de volumen. Puede activar el control de volumen para ajustar el volumen.
	AVLS
	Códec, frecuencia de muestreo y profundidad de bits/velocidad Aparece el indicador para los formatos de Audio de alta resolución en color.
	Indicador BALANCED El indicador aparece cuando los auriculares están conectados a la toma de auriculares (equilibrado estándar).
	Estado del volumen

2. Área de información

	Estado de reproducción Reproducir, pausar, ir al principio de la pista siguiente, ir al principio de la pista actual o anterior
	Indicador HOLD
	Temporizador de suspensión
	Bluetooth
	NFC
	Estado de la batería

Sugerencia

- Puntee en la barra de volumen para abrir el cuadro de diálogo de volumen. Puede activar el control de volumen para ajustar el volumen.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

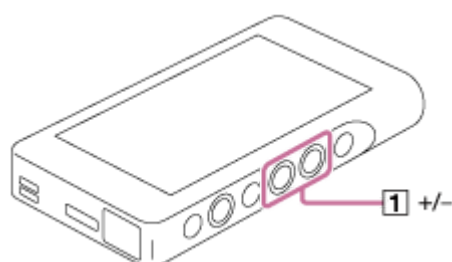
- [Ajuste del volumen](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

Ajuste del volumen

Ajuste del volumen

En el Walkman: presione el botón (1) para ajustar el volumen.



En la pantalla: púntee en el área (1) de la pantalla de reproducción para mostrar el diálogo de volumen. Gire el mando (2) para ajustar el volumen. Púntee en 3 para cerrar el cuadro de diálogo de volumen.



Sugerencia

- También puede utilizar los botones +/- botones que aparecen en la parte inferior del cuadro de diálogo de volumen para ajustar el volumen.
- El volumen puede ser bajo cuando utilice determinados auriculares. En este caso, cambie el valor de salida a [Salida de ganancia alta]. Para cambiar la configuración, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
[Menú] – [Ajustes] – [Ajustes de salida] ([Ajustes básicos]) – [Salida de ganancia alta] ([Salida de auriculares]).
A continuación, púntee en el elemento adecuado para los auriculares que esté utilizando. (El elemento de menú solo está disponible en modelos que se venden en ciertos países o zonas).
- Al alternar entre la toma de auriculares (Equilibrado estándar) y la toma de auriculares (Mini estéreo), el volumen puede hacerse inesperadamente alto. Para evitar volúmenes altos, el Walkman puede disminuir el volumen automáticamente.

Limitación del volumen

La función AVLS (Automatic Volume Limiter System) reduce el riesgo de lesión para los oídos por volumen alto. El uso de AVLS limita el volumen máximo.

AVLS tiene las siguientes características.

- AVLS limita el volumen a un determinado nivel.
- AVLS evita las molestias a otras personas causada por volúmenes altos.
- AVLS permite escuchar a un volumen más agradable.

1. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.



– [Ajustes] – [Ajustes de salida] ([Ajustes básicos]).

2. Puntee en [AVLS (límite de volumen)] ([Salida de auriculares]) para agregar una marca de verificación.

Nota

- [AVLS (límite de volumen)] no funciona mientras haya una conexión Bluetooth activa.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Funcionamiento del volumen según las directivas europeas y coreanas](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Funcionamiento del volumen según las directivas europeas y coreanas

- Para los usuarios europeos
- Para los usuarios coreanos (modelos suministrados con auriculares)

La alarma (pitido) y la advertencia [Verifique el nivel de volumen.] se han diseñado para proteger los oídos. Se producen cuando se ajusta inicialmente el volumen en un nivel perjudicial. Puede cancelar la alarma y la advertencia punteando en [Aceptar] en el diálogo de alerta.

Nota

- Después de cancelar la alarma y la advertencia, puede subir el volumen.
- Tras la advertencia inicial, la alarma y la advertencia se repetirán cada 20 horas acumuladas en las que el volumen se haya configurado en un nivel perjudicial para los oídos. Cuando suceda así, el volumen bajará automáticamente.
- Si apaga el Walkman después de haber seleccionado un volumen alto que pueda dañarle los tímpanos, el nivel del volumen se reducirá automáticamente la próxima vez que encienda el Walkman.
- La alarma no sonará cuando haya una conexión Bluetooth activa.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Ajuste del volumen](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Examinar la guía de funcionamiento

Puede examinar la guía de funcionamiento para hacer un recorrido rápido por las operaciones del Walkman.

- 1 En la pantalla de biblioteca o en la pantalla de reproducción, púntee en  y, a continuación, en [Ver ayuda].

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Preparación de contenido de música

Antes de transferir el contenido de música al Walkman, debe preparar el contenido.

Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Importación de contenido de un CD de audio en Music Center for PC.
- Importar contenido almacenado en un ordenador a Music Center for PC.
- Importar contenido almacenado en un dispositivo multimedia externo a un ordenador.
- Comprar contenido de servicios de música en línea.

Las instrucciones siguientes son para las operaciones con Music Center for PC. Music Center for PC es la aplicación recomendada para el Walkman. Instale Music Center for PC de antemano.

Nota

- El contenido importado es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.
- Si está utilizando un ordenador Mac, utilice el Content Transfer.

Importación de contenido de un CD de audio en Music Center for PC.

1. Utilice un ordenador en el que se haya instalado Music Center for PC.
2. Inicie Music Center for PC.
3. Inserte un CD de audio en la unidad de CD del ordenador.
El contenido del CD de audio aparecerá en la pantalla de Music Center for PC.
Puede cambiar la configuración de formato para la importación de CD, si es necesario.
 - Para una mayor calidad de sonido: FLAC
 - Para la calidad de sonido normal: AAC (.mp4), MP3 (.mp3)
4. Importe el contenido del CD de audio a Music Center for PC.

Para obtener información detallada sobre el procedimiento, consulte [Cómo utilizar] en el sitio web de soporte de Music Center for PC. (<http://www.sony.net/smc4pc/>)

Sugerencia

- También puede utilizar iTunes en lugar de Music Center for PC para importar CD de audio.

Importar contenido almacenado en un ordenador a Music Center for PC

1. Utilice un ordenador en el que se haya instalado Music Center for PC.
2. Inicie Music Center for PC.
3. En el panel izquierdo de la pantalla Music Center for PC, seleccione el menú para importar contenido desde un ordenador.
Puede especificar una carpeta para el contenido que desee importar.
4. Comience a importar el contenido.

Para obtener información detallada sobre el procedimiento, consulte [Cómo utilizar] en el sitio web de soporte de Music Center for PC. (<http://www.sony.net/smc4pc/>)

Importar contenido almacenado en un dispositivo multimedia externo a un ordenador.

Utilice un dispositivo multimedia externo que contenga música.

Las instrucciones siguientes son para el Explorador de Windows. Si está utilizando un ordenador Mac, utilice el Finder.

1. Conecte el dispositivo multimedia externa a un ordenador.
2. Abra el dispositivo multimedia externo en el Explorador de Windows.
3. Abra la carpeta [Música] del ordenador en el Explorador de Windows.
4. Arrastre y coloque las carpetas o archivos del dispositivo multimedia en la carpeta [Música] del ordenador.

Comprar contenido de servicios de música en línea.

Puede comprar música a servicios de música en línea.

Consulte la guía de servicios del proveedor que utilice. Cada proveedor de servicios tiene distintos procedimientos de descarga, formatos de archivo compatibles y métodos de pago. Tenga en cuenta que el proveedor puede optar por suspender o finalizar el servicio sin previo aviso.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)
- [Instalación de Content Transfer \(Mac\)](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC](#)
- [Transferencia de contenido mediante el Explorador de Windows](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Mac con Content Transfer](#)
- [Transferencia de contenido mediante MacFinder](#)
- [Agregar información de letras con un ordenador](#)
- [Reproducción de música](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Comprar contenido de Audio de alta resolución

Audio de alta resolución hace referencia al contenido en un formato con mayor calidad de sonido que el CD estándar. El contenido de Audio de alta resolución está disponible a través de servicios de música en línea.

Acceda a un servicio de música en línea que proporcione contenido de Audio de alta resolución. Los servicios varían según el país o área.

Consulte la guía de servicios del proveedor que utilice. Cada proveedor de servicios tiene distintos procedimientos de descarga, formatos de archivo compatibles y métodos de pago.

Tenga en cuenta que el proveedor puede optar por suspender o finalizar el servicio sin previo aviso.

Para transferir contenido de Audio de alta resolución al Walkman

- En un ordenador Windows: use Music Center for PC o el Explorador de Windows.
- En un ordenador Mac: utilice Content Transfer o el Finder.

Sugerencia

- El contenido de audio de alta resolución se indica con un icono () en el Walkman y en Music Center for PC.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)
- [Instalación de Content Transfer \(Mac\)](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC](#)
- [Transferencia de contenido mediante el Explorador de Windows](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Mac con Content Transfer](#)
- [Transferencia de contenido mediante MacFinder](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

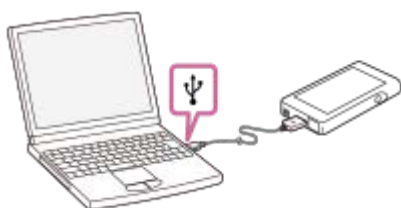
Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC

Puede transferir contenido que esté almacenado en un ordenador Windows al Walkman a través de Music Center for PC.

1 Utilice un ordenador en el que se haya instalado Music Center for PC.

2 Inicie Music Center for PC.

3 Conecte el Walkman al ordenador mediante USB.



4 Haga clic en  en la parte inferior izquierda de Music Center for PC para abrir la lista de contenido en el Walkman.

Para transferir contenido a la tarjeta microSD del Walkman:

Seleccione la tarjeta microSD en el menú de selección del dispositivo. El menú de selección del dispositivo se encuentra por encima de la lista de contenido en el Walkman.

5 Seleccione [Biblioteca de música] para abrir la lista de contenido en Music Center for PC.

6 Seleccione los álbumes o las pistas que desee transferir.

7 Haga clic en  para transferir.

Para obtener información detallada sobre el procedimiento, consulte [Cómo utilizar] en el sitio web de soporte de Music Center for PC. (<http://www.sony.net/smc4pc/>)

Nota

- No desconecte el cable USB durante la transferencia de datos. De lo contrario, los datos pueden dañarse.
- El contenido transferido es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.
- En el Walkman, no es posible intercambiar datos entre la memoria del Walkman y una tarjeta microSD.

Tema relacionado

- [Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)
- [Preparación de contenido de música](#)
- [Comprar contenido de Audio de alta resolución](#)
- [Transferencia de contenido mediante el Explorador de Windows](#)
- [Reproducción de música](#)

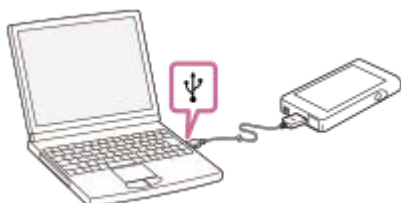
4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Transferencia de contenido mediante el Explorador de Windows

Puede transferir contenido directamente arrastrándolo y colocándolo desde el Explorador de Windows.

1 Conecte el Walkman al ordenador mediante USB.



2 Abra la carpeta [WALKMAN] como se indica a continuación.

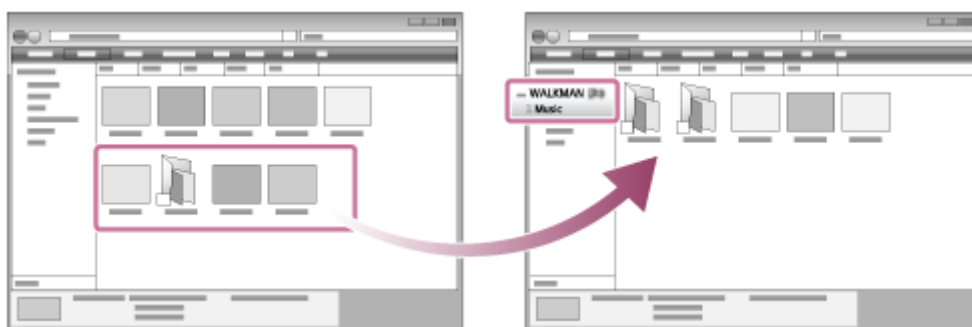
- Windows 10:
Abra el [Explorador de archivos] desde el menú [Inicio]. Seleccione [WALKMAN] en el panel izquierdo.
- Windows 8.1:
Abra el [Explorador de archivos] desde el [Escritorio]. Seleccione [WALKMAN] en la lista bajo [Este equipo].
- Windows 7 o versiones anteriores:
Seleccione [Inicio], [Equipo] y, a continuación, [WALKMAN].

También puede transferir contenido a una tarjeta microSD.

Seleccione la carpeta con el nombre de la tarjeta microSD, en lugar de [WALKMAN].

3 Abra la carpeta [MUSIC] en [WALKMAN].

4 Arrastre y coloque los archivos o carpetas del ordenador en la carpeta [MUSIC].



Confirme que la transferencia haya finalizado. A continuación, desconecte el Walkman del ordenador.

Sugerencia

- Puede agregar manualmente imágenes de portada para álbumes de manera que la imagen aparezca en la pantalla del Walkman. En primer lugar, cambie el nombre del archivo de imagen por el mismo nombre que la carpeta del álbum. (No cambie la extensión del archivo de imagen en este momento). A continuación, agregue el archivo de imagen a la carpeta para el álbum. El Walkman muestra los siguientes archivos para imágenes de portada.
 - JPEG de línea de base
 - PNG no entrelazado
 - Tamaño máximo: 4 096 × 4 096

Nota

- Observe las precauciones siguientes. En caso contrario, es posible que el Walkman no sea capaz de reproducir los archivos.
 - No cambie los nombres de las carpetas raíz (como [MUSIC]).
 - No transfiera archivos a carpetas distintas de [MUSIC].
 - No desconecte el cable USB durante la transferencia de datos.
 - No formatee la memoria del Walkman en el ordenador.
- Es posible que el Walkman no muestre correctamente la información de la música de algunos contenidos, según la configuración de idioma del Walkman.
- El contenido transferido es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Preparación de contenido de música](#)
- [Comprar contenido de Audio de alta resolución](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC](#)
- [Reproducción de música](#)

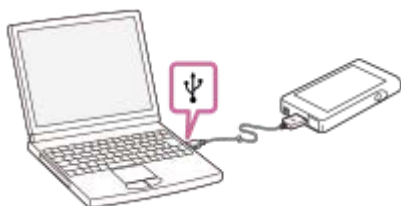
REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Importar contenido del Walkman a Music Center for PC

1 Utilice un ordenador en el que se haya instalado Music Center for PC.

2 Inicie Music Center for PC.

3 Conecte el Walkman al ordenador mediante USB.



4 Haga clic en  en la parte inferior izquierda de Music Center for PC para abrir la lista de contenido en el Walkman.

Para importar contenido desde la tarjeta microSD del Walkman:

Seleccione la tarjeta microSD en el menú de selección del dispositivo. El menú de selección del dispositivo se encuentra por encima de la lista de contenido en el Walkman.

5 En la lista de contenido del Walkman, seleccione el contenido que desea importar a Music Center for PC.

6 Haga clic en  en Music Center for PC.

Para obtener información detallada sobre el procedimiento, consulte [Cómo utilizar] en el sitio web de soporte de Music Center for PC. (<http://www.sony.net/smc4pc/>)

Nota

- No desconecte el cable USB durante la transferencia de datos. De lo contrario, los datos pueden dañarse.
- El contenido importado es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)
- [Reproducción de música](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Transferir contenido desde un ordenador Mac con Content Transfer

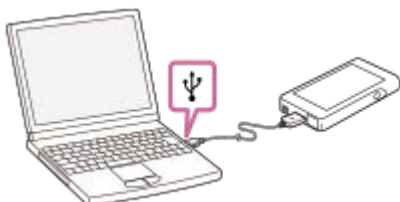
Puede utilizar Content Transfer. El contenido protegido por derechos de autor no se puede transferir.

1 Utilice un ordenador en el que se haya instalado Content Transfer.

2 Inicie Content Transfer.



3 Conecte el Walkman al ordenador mediante USB.



4 Seleccione la memoria de destino en el Walkman (la memoria interna o una tarjeta microSD).

5 Abra el Finder o iTunes. A continuación, seleccione el contenido.

6 Arrastre y coloque el contenido en Content Transfer.



Confirme que la transferencia haya finalizado. A continuación, desconecte el Walkman del ordenador.

- Según la versión de iTunes, el funcionamiento no puede garantizarse.
- No desconecte el cable USB durante la transferencia de datos. De lo contrario, los datos pueden dañarse.
- El contenido transferido es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Instalación de Content Transfer \(Mac\)](#)
- [Preparación de contenido de música](#)
- [Comprar contenido de Audio de alta resolución](#)
- [Reproducción de música](#)

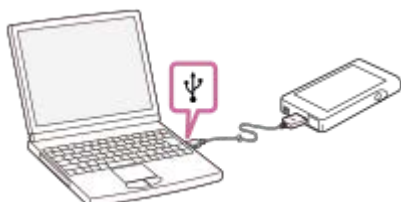
4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Transferencia de contenido mediante MacFinder

Puede transferir contenido directamente arrastrándolo y colocándolo desde Finder. El contenido protegido por derechos de autor no se puede transferir.

1 Conecte el Walkman a un ordenador encendido a través de USB.

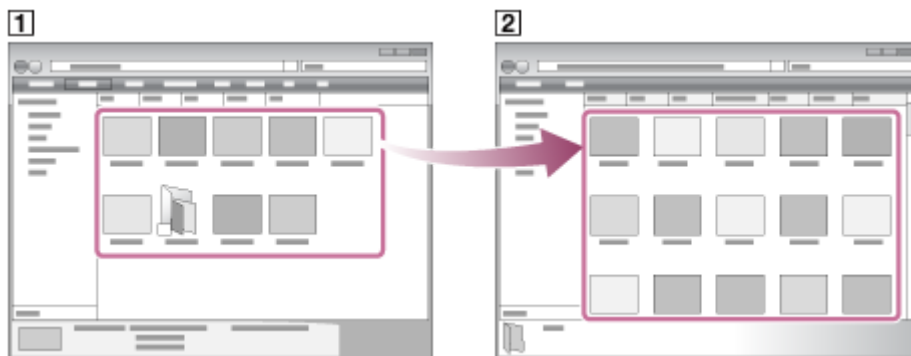


2 Seleccione [WALKMAN] en la barra lateral de Finder.

También puede transferir contenido a una tarjeta microSD.
Seleccione la carpeta con el nombre de la tarjeta microSD, en lugar de [WALKMAN].

3 Abra la carpeta [MUSIC] en [WALKMAN].

4 Arrastre y coloque los archivos o las carpetas (1) en la carpeta [MUSIC] (2) de [WALKMAN].



Confirme que la transferencia haya finalizado. A continuación, desconecte el Walkman del ordenador.

Sugerencia

- Puede agregar manualmente imágenes de portada para álbumes de manera que la imagen aparezca en la pantalla del Walkman. En primer lugar, cambie el nombre del archivo de imagen por el mismo nombre que la carpeta del álbum. (No cambie la extensión del archivo de imagen en este momento). A continuación, agregue el archivo de imagen a la carpeta para el álbum. El Walkman muestra los siguientes archivos para imágenes de portada.
 - JPEG de línea de base
 - PNG no entrelazado
 - Tamaño máximo: 4 096 × 4 096

Nota

- Observe las precauciones siguientes. En caso contrario, es posible que el Walkman no sea capaz de reproducir los archivos.

- No cambie los nombres de las carpetas raíz (como [MUSIC]).
 - No transfiera archivos a carpetas distintas de [MUSIC].
 - No desconecte el cable USB durante la transferencia de datos.
 - No formatee la memoria del Walkman en el ordenador.
- Es posible que el Walkman no muestre correctamente la información de la música de algunos contenidos, según la configuración de idioma del Walkman.
 - El contenido transferido es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Instalación de Content Transfer \(Mac\)](#)
- [Preparación de contenido de música](#)
- [Comprar contenido de Audio de alta resolución](#)
- [Reproducción de música](#)

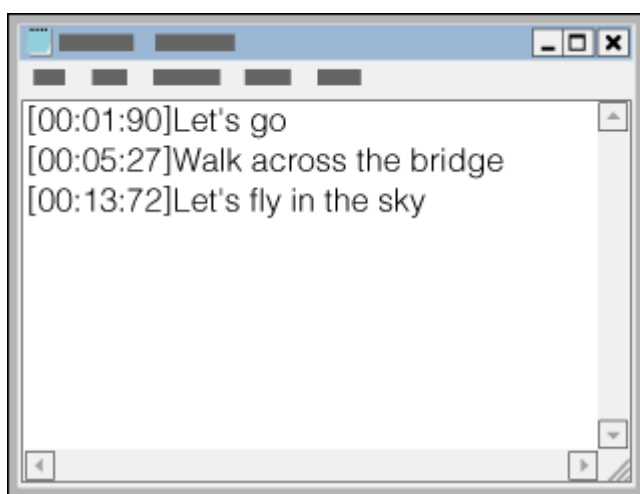
4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

Agregar información de letras con un ordenador

Puede escribir letras en un archivo de texto (un archivo LRC). Después de introducir letras en pistas, transfiera las pistas al Walkman.

Crear letras en un archivo de texto (archivo LRC)

1. Abra el [Bloc de notas] en los accesorios de Windows.
2. Escriba las letras en el [Bloc de notas].
3. Reproduzca la pista e introduzca el tiempo para mostrar cada línea de texto.



- Puede especificar la información de tiempo a la izquierda de cada línea de texto en el formato siguiente. Minutos:segundos:centésimas de segundo (*1)
- La información de tiempo debe especificarse en orden cronológico.
- Puede separar los segundos y las centésimas de segundo mediante un punto en lugar de dos puntos.

*1 Puede omitir las centésimas de segundo.

4. Guarde el archivo.

- Seleccione [UTF-8] como codificación de caracteres.
- Establezca el mismo nombre de archivo que el archivo de audio.
- Establezca [.lrc] como extensión.
- El tamaño máximo del archivo es de 512 kB.
- Si una línea de texto no encaja en la pantalla, se ajustará.
- El número de líneas de texto que se pueden mostrar simultáneamente depende del modelo de Walkman.
- Se reconocen todos los saltos de línea, CR, CRLF y LF.
- Las líneas de texto en blanco se omitirán.

5. Conecte el Walkman al ordenador a través de USB.

6. Abra la carpeta [WALKMAN] mediante uno de los procedimientos siguientes.

- Windows 10:
Abra el [Explorador de archivos] desde el menú [Inicio]. Seleccione [WALKMAN] en el panel izquierdo.
- Windows 8.1:
Abra el [Explorador de archivos] desde el [Escritorio]. Seleccione [WALKMAN] en la lista bajo [Este equipo].

- Windows 7 o versiones anteriores:
Seleccione [Inicio], [Equipo] y, a continuación, [WALKMAN].

También puede transferir contenido a una tarjeta microSD.

Seleccione la carpeta con el nombre de la tarjeta microSD, en lugar de [WALKMAN].

7. Cree una nueva carpeta en la carpeta [MUSIC] bajo [WALKMAN]. A continuación, arrastre y coloque tanto la pista como el archivo LRC en la nueva carpeta para transferirlos.

Sugerencia

- Se recomiendan los siguientes números de caracteres cuando se visualice la letra en el Walkman.
 - Caracteres de un byte (por ejemplo, caracteres alfanuméricos): 40 caracteres por línea.
 - Caracteres de 2 bytes (por ejemplo, caracteres chinos): 20 caracteres por línea.
- Para administrar archivos LRC con Music Center for PC, guarde los archivos LRC en la misma carpeta que los archivos de música. Los archivos LRC se transferirán al Walkman cuando se transfieran los archivos de música.
- En un ordenador Mac, puede crear letras con "TextEdit" y otros editores de texto. Siga el mismo procedimiento que se ha descrito anteriormente para escribir las letras o información de tiempo en la configuración de "Texto sin formato".

Aviso de derechos de autor

Cuando se crean archivos LRC utilizando materiales con derechos de autor creados por otras personas, los archivos LRC se limitan únicamente al uso privado. El uso de archivos LRC para otros propósitos requiere el permiso de los propietarios del copyright.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

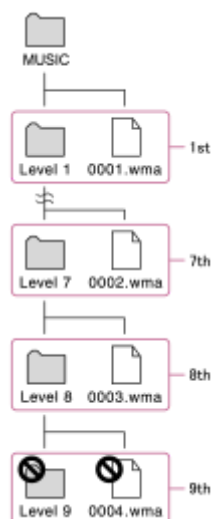
Tema relacionado

- [Obtener información de la letra](#)
- [Visualización de la letra](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Notas sobre la transferencia de contenido desde un ordenador

Arrastre y suelte contenido a la carpeta adecuada, como se muestra en la ilustración siguiente. El Walkman puede reproducir contenido almacenado en los niveles del primero al octavo de cada carpeta.



Nota

- No cambie el nombre de las carpetas predeterminadas siguientes. En caso contrario, el Walkman no reconocerá las carpetas.
 - MUSIC

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Reproducción de música

Para reproducir pistas, seleccione primero una categoría.
Previamente, debe transferir música desde un ordenador al Walkman.

En un ordenador Windows

- Utilice Music Center for PC para transferir canciones de un CD o de un ordenador al Walkman.
- Arrastre y coloque el contenido desde el Explorador de Windows.

En un ordenador Mac

- Use Content Transfer para transferir contenido desde iTunes.
- Arrastre y coloque contenido desde el Finder.

1 Puntee en  para abrir la pantalla de biblioteca.

2 Puntee en la categoría que desee (**1**).

Puede deslizar la pantalla hacia la izquierda o la derecha para cambiar de página. El número de puntos representa el número de páginas disponibles (**2**).



3 Seleccione subcategorías hasta que aparezca una lista de pistas y, a continuación, seleccione la pista que desee.

Se iniciará la reproducción.

Botones manuales del Walkman

Botón de operación	Función
	Pulse el botón para iniciar la reproducción o ponerla en pausa.
	Pulse el botón para saltar al principio de la pista actual o la pista anterior. Mantenga pulsado el botón para hacer retroceder rápidamente la pista durante la reproducción.



Pulse el botón para saltar al principio de la siguiente pista.
Mantenga pulsado el botón para hacer avanzar rápidamente la pista durante la reproducción.

Nota

- Si el Walkman no reproduce pistas en el orden deseado, pruebe lo siguiente.
 - Utilice la función de marcador o la función de lista de reproducción del Walkman.
 - Cree listas de reproducción con Music Center for PC o iTunes y transfíralas.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Encendido y apagado del Walkman](#)
- [Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman](#)
- [Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)
- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Pantalla de reproducción](#)
- [Preparación de contenido de música](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC](#)
- [Transferencia de contenido mediante el Explorador de Windows](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Mac con Content Transfer](#)
- [Transferencia de contenido mediante MacFinder](#)
- [Métodos de reproducción](#)

Métodos de reproducción

Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Establecer el modo de reproducción.
- Establecer la gama de reproducción.

Establecer el modo de reproducción



1. Puntee en el área (1 o 2) para seleccionar un modo de reproducción.

- : Reproducción aleatoria
- : Repetir 1 canción
- : Repetir todo

Cuando y estén encendidos, el Walkman reproducirá todas las pistas de la gama de reproducción seleccionada aleatoriamente.

Para volver al modo de reproducción normal, puntee en los iconos de modo tanto como se oscurezcan.

Sugerencia

- También puede establecer el modo de reproducción desde el menú de configuración. Puntee en – [Ajustes] – [Ajustes de reproducción] ([Ajustes básicos]). A continuación, seleccione el modo de reproducción que desee desde [Modo reproducción].

Establecimiento de la gama de reproducción

1. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Ajustes de reproducción] ([Ajustes básicos]).
2. Puntee en la gama de reproducción que desee desde [Gama de reproducción].

Diagrama de la relación entre el modo de reproducción y la gama de reproducción

Modo reproducción	Gama de reproducción	
	Todas las Gamas	Gama

		seleccionada
 Reproducción aleatoria	Todas las pistas se reproducen en orden aleatorio. Para reproducir todas las pistas del Walkman, seleccione [Todas las Canciones] en la pantalla de biblioteca. Si selecciona una pista desde [Álbum] en la pantalla de biblioteca, el Walkman ordenará aleatoriamente todas las pistas del álbum seleccionado. Cuando el Walkman acabe de reproducir todas las pistas del álbum, la reproducción pasará al siguiente álbum. A continuación, el Walkman ordenará aleatoriamente todas las pistas del álbum.	Las pistas del rango seleccionado se reproducen en orden aleatorio. (*1)
Repetición desactivada	Todas las pistas se reproducen en orden secuencial.	Las pistas del rango seleccionado se reproducen en orden secuencial. (*1)
 Repetir 1 canción	La pista actual se reproduce repetidamente.	La pista actual se reproduce repetidamente.
 Repetir todo	Todas las pistas se reproducen repetidamente. Para repetir todas las pistas del Walkman, seleccione [Todas las Canciones] en la pantalla de biblioteca.	Las pistas del rango seleccionado se reproducen repetidamente. (*1)

*1 "Rango seleccionado" significa un álbum o un artista, por ejemplo.

Nota

- Cuando se reproduce una pista usando la función [Canales SensMe™], no se puede cambiar el modo de reproducción.
- Cuando se selecciona una pista de una lista de marcada, el Walkman solo reproduce las pistas de la lista de marcada seleccionada.
Las pistas de otras listas de marcada no se reproducirán aunque [Gama de reproducción] se ajuste en [Todas las Gamas].
- Cuando seleccione una pista de una lista de reproducción, el Walkman solo reproducirá las pistas de la lista de reproducción seleccionada.
Las pistas de otras listas de reproducción no se reproducirán aunque [Gama de reproducción] se establezca en [Todas las Gamas].

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman](#)
- [Pantalla de reproducción](#)
- [Reproducción de música](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Usar [Canales SensMe™]

La función [Canales SensMe™] agrupa automáticamente las canciones por tema. Puede reproducir pistas que se adapten a su estado de ánimo, la actividad actual, la hora del día y mucho más.

Para utilizar la función [Canales SensMe™] en el Walkman, Music Center for PC debe analizar las pistas antes de que se transfieran. Para analizar pistas, active la función 12 TONE ANALYSIS en Music Center for PC. Las pistas que se importen en Music Center for PC se analizarán automáticamente y los resultados se ajustarán en las pistas. Para obtener información detallada sobre la operación, consulte el sitio web de asistencia de Music Center for PC.

1 En la pantalla de biblioteca, púntee en [Canales SensMe™].

Sugerencia

- [Canales SensMe™] puede utilizarse para las pistas transferidas desde aplicaciones compatibles con la tecnología 12 TONE ANALYSIS (desarrollada por Sony).
- Cuando se abre un canal usando la función [Canales SensMe™] o se cambia a un canal diferente, la pista se reproduce a partir de la sección más melódica o rítmica.
- Las pistas se reproducen en orden aleatorio. Cada vez que seleccione un canal, el orden de reproducción será diferente.

Nota

- El Walkman solo muestra los canales que contienen pistas.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Pantalla de biblioteca](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Obtener información de la letra

Para mostrar información de letra en el Walkman, debe transferir al Walkman un archivo de texto de letra (archivo LRC) junto con el archivo de pista.

Puede obtener información de letra de las siguientes maneras.

- Obtener información de letra a través de Internet y, a continuación, crear un archivo de texto (archivo LRC).
- Escribir la letra en un archivo de texto (archivo LRC) por sí mismo.

Para obtener información detallada sobre archivos LRC, consulte el tema correspondiente bajo [Tema relacionado].

Nota

- La información de letra es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido de letra con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Visualización de la letra](#)
- [Agregar información de letras con un ordenador](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Visualización de la letra

Transfiera pistas con información de la letra al Walkman. A continuación, ajuste el Walkman para visualizar letras. Cuando hay información de letra disponible para una pista, se ilumina un icono (1).



- 1 En la pantalla de reproducción, púntee en  y, a continuación, en [Visualizar letras].

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Obtener información de la letra](#)
- [Agregar información de letras con un ordenador](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Administrar listas de reproducción en el Walkman

Puede recopilar sus pistas favoritas y guardarlas como listas de reproducción en el Walkman. Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Agregar pistas a listas de reproducción en el Walkman.
- Escuchar listas de reproducción en el Walkman.
- Eliminar listas de reproducción desde el Walkman.

Agregar pistas a listas de reproducción en el Walkman

Las listas de reproducción pueden guardarse en la memoria interna del Walkman o en la tarjeta microSD. No se puede agregar una pista de la memoria interna a una lista de reproducción de la tarjeta microSD o viceversa.

1. Lleve a cabo uno de estos procedimientos.

- Mientras el Walkman está reproduciendo o en pausa en una pista que desee agregar a una lista de reproducción:
En la pantalla de reproducción, puntee en  y, a continuación, en [Agregar a la lista de reproducción].
- Cuando se muestre una lista (lista de pistas, lista de álbumes, cola de reproducción, etc.):
Puntee en  junto al elemento deseado en la lista para mostrar el menú emergente. A continuación, puntee en [Agregar a la lista de reproducción].

Aparecerá la pantalla de selección de listas de reproducción.

2. Puntee en el nombre de la lista de reproducción para agregar la pista.

Sugerencia

- Se puede agregar hasta 999 a una lista de reproducción.
- Puede agregar una lista completa a una lista de reproducción. Cuando se muestre la pantalla de la cola de reproducción o la pantalla de la lista de marcada, puntee en  y, a continuación, en [Agr. todas las canc. a la lista de repr.].
- Puede cambiar el orden de las pistas de una lista de reproducción. Seleccione una lista de reproducción en la pantalla de biblioteca. Puntee en  y, a continuación, en [Reordenar Canciones]. Arrastre y coloque  para reorganizar las pistas. Puntee en [Completado] para guardar el orden de las pistas.
- Puede cambiar el nombre de una lista de reproducción desde el menú emergente. En la pantalla de biblioteca, puntee en [Listas de reproducción]. Puntee en  al lado de la lista de reproducción deseada y, a continuación, en [Editar nombre lista de reproducción].
- Puede transferir listas de reproducción creadas con Music Center for PC o iTunes al Walkman. Es posible gestionar en el Walkman listas de reproducción en formato de archivo m3u.
- Puede crear una nueva lista de reproducción en el Walkman. Para crear una nueva lista de reproducción, puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Agregar a la lista de reproducción] – [Nueva lista de reprod.].
A continuación, nombre la lista de reproducción y toque [Completado] para finalizar.

Nota

- No se puede registrar imágenes de portada para las listas de reproducción.

Escuchar pistas de una lista de reproducción en el Walkman

1. En la pantalla de biblioteca, púntee en [Listas de reproducción].
2. Púntee en la lista de reproducción deseada y, a continuación, en la pista que desee.

Eliminar las listas de reproducción desde el Walkman

1. En la pantalla de biblioteca, púntee en [Listas de reproducción] para mostrar la lista de listas de reproducción.
2. Púntee en  al lado de la lista de reproducción que desea eliminar y, a continuación, púntee en [Eliminar].
3. Siga las instrucciones en pantalla.

Sugerencia

- Puede quitar una pista de una lista de reproducción.
Muestre la lista de pistas en la lista de reproducción y púntee en  para mostrar el menú emergente. A continuación, seleccione [Eliminar de la lista de reproducción].

Nota

- Aunque elimine una lista de reproducción, las pistas de la lista de reproducción no se eliminarán del Walkman.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Pantalla de reproducción](#)
- [Pantalla Cola de reproducción](#)
- [Pantalla de lista de marcada](#)

Gestión de los marcadores en el Walkman

Puede agregar sus pistas favoritas a listas de marcada. Están disponibles hasta 10 listas de marcada. Se puede agregar hasta 999 pistas a una lista de marcada. Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Agregar pistas a listas de marcada.
- Escuchar pistas marcadas en el Walkman.
- Eliminar pistas de una lista de marcada en el Walkman.

Agregar pistas a listas de marcada

1. Lleve a cabo uno de estos procedimientos.

- Mientras el Walkman está reproduciendo o en pausa en una pista que desee marcar:
En la pantalla de reproducción, púntee en  y, a continuación, en [Agregar a Lista Marcada].
- Cuando se muestre una lista (lista de pistas, lista de álbumes, cola de reproducción, etc.):
Púntee en  junto al elemento deseado en la lista para mostrar el menú emergente. A continuación, púntee en [Agregar a Lista Marcada].

Aparecerá la pantalla de selección de lista de marcada.

2. Seleccione la lista de marcada deseada.

Sugerencia

- Puede agregar una lista completa a una lista de marcada. Cuando se muestre la pantalla de la cola de reproducción o la pantalla de la lista de marcada, púntee en  y, a continuación, en [Agre. todas canc. a Lista Marcada].
- Puede cambiar el orden de las pistas de una lista de marcada.
Seleccione una lista de marcada. Púntee en  y, a continuación, en [Reordenar Canciones]. Arrastre y coloque  para reorganizar las pistas. Púntee en [Completado] para guardar el orden de las pistas.

Nota

- No se puede importar listas de marcada en un ordenador.

Escuchar pistas marcadas en el Walkman

1. Muestre la pantalla de la lista de marcadores.

2. Púntee en  /  para seleccionar una lista y, a continuación, seleccione una pista.

Eliminar pistas de una lista de marcada en el Walkman

1. Púntee en  al lado de la pista en una lista de marcada.

2. Púntee en [Eliminar de Lista Marcada].

Sugerencia

- Puede quitar todas las pistas de una lista de marcada.
En la pantalla de lista de marcada, púntee en  y, a continuación, en [Eliminar todo].

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Pantalla de reproducción](#)
- [Pantalla Cola de reproducción](#)
- [Pantalla de lista de marcada](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

Eliminación de pistas del Walkman

Puede eliminar las pistas desde el Walkman.

1 En la pantalla de biblioteca, muestre uno de los siguientes elementos.

- Para eliminar pistas, púntee en la categoría que desee (álbumes, artistas, etc.) y en la subcategoría que desee hasta que aparezca una lista de pistas.
- Para eliminar una carpeta, púntee en [Carpeta] y, a continuación, en la carpeta deseada.

2 Púntee en para mostrar el menú emergente y toque [Eliminar].

Siga las instrucciones en pantalla.

Sugerencia

- También puede eliminar las pistas en un ordenador con las siguientes aplicaciones. Para obtener información detallada sobre las operaciones, consulte la información de ayuda en línea de cada aplicación.
 - Windows: Music Center for PC, Explorador de Windows
 - Mac: Content Transfer, Finder

Nota

- Cuando elimine pistas con Windows Explorer o Mac Finder, no elimine ni cambie el nombre de la carpeta raíz (tal como [MUSIC]). En caso contrario, el Walkman no reconocerá el contenido.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Pantalla de biblioteca](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Ver una guía para disfrutar de sonido de gran calidad

Puede ver información sobre cómo disfrutar de sonido de alta calidad.

- 1 En la pantalla de reproducción, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Guía del mejor sonido] ([Sonido]).

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Pantallas de configuración de calidad de sonido](#)
- [Ajustar la configuración de calidad de sonido](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Conectar el Walkman a un dispositivo Bluetooth no emparejado por primera vez

La función BLUETOOTH® hace posible las conexiones inalámbricas entre dispositivos. Los dispositivos deben ser compatibles con la tecnología inalámbrica Bluetooth. Una conexión inalámbrica es posible con un alcance de hasta 10 metros en una zona despejada.

Puede utilizar la función Bluetooth para las siguientes operaciones.

- Escuchar música.

Conectar un dispositivo Bluetooth como auriculares o altavoces. Puede escuchar música de forma inalámbrica.

Cuando conecte dispositivos Bluetooth de manera inalámbrica por primera vez, los dispositivos deberán registrarse entre sí. Este registro se denomina "emparejamiento". Una vez emparejados el Walkman y el dispositivo, podrá conectar fácilmente los dispositivos en el futuro.

Las instrucciones siguientes son un procedimiento paso a paso básico para conectar el Walkman y un dispositivo Bluetooth.

1 Active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth, si es necesario.

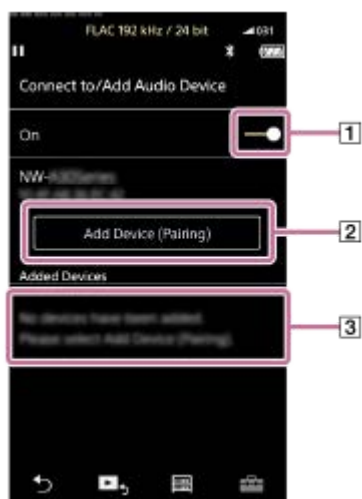
2 En la pantalla de biblioteca, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.

 – [Ajustes] – [Conectar a/añadir disp. de audio] ([Bluetooth]).

Aparecerá la pantalla de conexión de Bluetooth.

3 Púntee en el conmutador Bluetooth (1) para activar la función Bluetooth y púntee en [Añadir dispositivo (emparejar)] (2).

 aparecerá en el área de información. Aparecerá una lista de los dispositivos conectables en la pantalla (3).



4 Púntee en el dispositivo Bluetooth.

Si es obligatorio introducir una clave de paso durante el emparejamiento, compruebe y escriba la clave de paso para el dispositivo Bluetooth. Para obtener más información sobre la clave de paso para el dispositivo Bluetooth, consulte el manual del dispositivo.

Al establecer la conexión, aparecerá [Conectado] en 3.

5 En la pantalla de biblioteca, seleccione y reproduzca una pista.

El sonido se emitirá desde el dispositivo Bluetooth conectado.

Para desconectar de un dispositivo Bluetooth emparejado

1. Mientras el dispositivo Bluetooth esté conectado, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Conectar a/añadir disp. de audio] ([Bluetooth]).
2. Púntee en el nombre del dispositivo Bluetooth desde [Dispositivos añadidos].

Sugerencia

- Puede eliminar el dispositivo Bluetooth registrado. En la lista de dispositivos conectables de [Dispositivos añadidos], púntee en  junto al nombre de un dispositivo Bluetooth. A continuación, seleccione [Eliminar dispositivo].
- La clave de paso también se puede denominar “código de paso”, “código PIN”, “número PIN” o “contraseña”.
- El Walkman puede permanecer conectado a un dispositivo Bluetooth hasta que desactive la función Bluetooth. Cuando no use la función Bluetooth, desactive la función Bluetooth.

Nota

- La información de emparejamiento se elimina en las situaciones siguientes. Empareje los dispositivos de nuevo.
 - Uno o ambos los dispositivos se restablecen a la configuración de fábrica.
 - La información de emparejamiento se elimina de los dispositivos, como cuando se repara un dispositivo.
- La duración de la batería se reduce mucho cuando la función Bluetooth está activada.
- Puede emparejar el Walkman con un máximo de 7 dispositivos. Si el número de dispositivos emparejados supera el máximo, el Walkman eliminará el dispositivo conectado más antiguo.
- Si se agota el tiempo de emparejamiento antes de terminar, lleve a cabo de nuevo el procedimiento a partir de la pantalla de conexión Bluetooth.
- Hay algunas restricciones sobre la salida de sonido a través de una conexión Bluetooth.
 - Aunque conecte un par de auriculares a un conector de auriculares, no se emitirá sonido desde los auriculares. El sonido se emite preferentemente desde el dispositivo Bluetooth.
- Mientras la función USB-DAC está activa, no es posible escuchar el sonido reproducido de manera inalámbrica.
- Si el sonido se interrumpe o salta durante una conexión Bluetooth, pruebe lo siguiente.
 - Coloque el Walkman y el dispositivo Bluetooth más cerca entre sí.
 - Seleccione [SBC - Conexión preferente] púnteando en los siguientes elementos de menú.
 – [Ajustes] – [Ajustes de conexión del disp. audio] ([Bluetooth]) – [Calidad de la reprod. inalámbrica].
- La conexión Bluetooth finaliza automáticamente en los siguientes casos:
 - La batería del Walkman se agota.
 - El Walkman se apaga.
- Cuando hay una conexión Bluetooth activa, la configuración de calidad de sonido no es válida.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Conectar el Walkman a un dispositivo Bluetooth](#)
- [Conexiones de un solo toque con un dispositivo Bluetooth \(NFC\)](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de transmisión de Bluetooth\)](#)

Conectar el Walkman a un dispositivo Bluetooth

Si el Walkman y un dispositivo Bluetooth se han emparejado antes, el dispositivo Bluetooth está registrado en el Walkman. Puede conectar fácilmente el Walkman y el dispositivo Bluetooth.

- 1 **Active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth, si es necesario.**
- 2 **En la pantalla de biblioteca, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.**
 – [Ajustes] – [Conectar a/añadir disp. de audio] ([Bluetooth]).
 Aparecerá la pantalla de conexión de Bluetooth.
- 3 **Púntee en el conmutador Bluetooth para activar la función Bluetooth.**
 aparecerá en el área de información.
- 4 **Púntee en el dispositivo Bluetooth.**
 Cuando se establezca la conexión, aparecerá [Conectado].
- 5 **En la pantalla de biblioteca, seleccione y reproduzca una pista.**

Para activar o desactivar la función Bluetooth

1. Púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Conectar a/añadir disp. de audio] ([Bluetooth]).
2. Púntee en el conmutador Bluetooth para activar o desactivar la función Bluetooth.

Para confirmar la información de un dispositivo:

Púntee en  junto al nombre del dispositivo Bluetooth en la lista y toque [Información de dispositivo].

Para borrar un dispositivo registrado:

Púntee en  junto al nombre del dispositivo Bluetooth en la lista y toque [Eliminar dispositivo]. Siga las instrucciones en pantalla. Se borrará la información de emparejamiento.

Sugerencia

- Está disponible un acceso directo para la función Bluetooth. Puede puntear en  en la pantalla [Ajustes]. El Walkman se conectará automáticamente al dispositivo Bluetooth que estaba conectado la última vez.
- Si se conecta un cargador USB (no suministrado), el Walkman se cargará manteniendo la conexión Bluetooth.
- Si se muestran varios nombres para un dispositivo Bluetooth, compruebe la dirección BD del dispositivo Bluetooth. Para obtener más información sobre la dirección BD, consulte el manual del dispositivo Bluetooth.
- Si el dispositivo Bluetooth es compatible con la función NFC, el Walkman y el dispositivo Bluetooth pueden emparejarse y conectarse tocándolos entre sí.
- El Walkman puede permanecer conectado a un dispositivo Bluetooth hasta que desactive la función Bluetooth. Cuando no use la función Bluetooth, desactive la función Bluetooth.

Nota

- La duración de la batería se reduce mucho cuando la función Bluetooth está activada.
- Hay algunas restricciones sobre la salida de sonido a través de una conexión Bluetooth.
 - Aunque conecte un par de auriculares a un conector de auriculares, no se emitirá sonido desde los auriculares. El sonido se emite preferentemente desde el dispositivo Bluetooth.
- Mientras la función USB-DAC está activa, no es posible escuchar el sonido reproducido de manera inalámbrica.
- Si el sonido se interrumpe o salta durante una conexión Bluetooth, pruebe lo siguiente.
 - Coloque el Walkman y el dispositivo Bluetooth más cerca entre sí.
 - Seleccione [SBC - Conexión preferente] punteando en los siguientes elementos de menú.
 – [Ajustes] – [Ajustes de conexión del disp. audio] ([Bluetooth]) – [Calidad de la reprod. inalámbrica].
- La conexión Bluetooth finaliza automáticamente en los siguientes casos:
 - La batería del Walkman se agota.
 - El Walkman se apaga.
- Cuando hay una conexión Bluetooth activa, la configuración de calidad de sonido no es válida.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

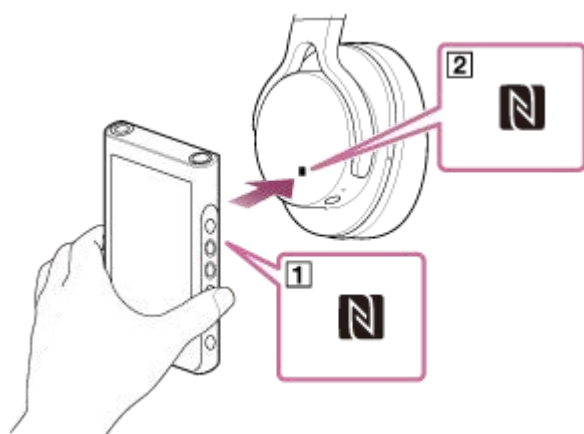
Tema relacionado

- [Conectar el Walkman a un dispositivo Bluetooth no emparejado por primera vez](#)
- [Conexiones de un solo toque con un dispositivo Bluetooth \(NFC\)](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de transmisión de Bluetooth \)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

Conexiones de un solo toque con un dispositivo Bluetooth (NFC)

Si un dispositivo Bluetooth es compatible con la función NFC, puede conectar el Walkman y el dispositivo fácilmente. Simplemente toque el dispositivo con el Walkman para emparejar los dispositivos y establecer una conexión Bluetooth. NFC es para la comunicación inalámbrica de corto alcance.

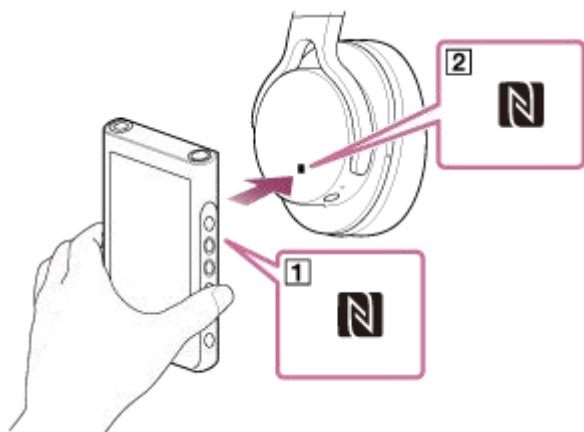
- 1 Si el dispositivo Bluetooth tiene un conmutador NFC, ajuste el conmutador NFC en la posición de activado.
- 2 Encienda la pantalla del Walkman.
- 3 Toque la marca del Walkman (1) con la marca del dispositivo Bluetooth (2).
Manténgalos juntos hasta que aparezcan instrucciones en la pantalla del Walkman.



- 4 Siga las instrucciones en pantalla del Walkman para completar la conexión.
- 5 Una vez establecida la conexión, reproduzca una pista en el Walkman.

Para desconectar el Walkman y el dispositivo Bluetooth con la función NFC

Encienda la pantalla del Walkman. A continuación, vuelva a tocar entre sí los dispositivos (1 y 2) para desconectarlos.



Para desactivar la función NFC

La función NFC está activada de forma predeterminada. Si desea desactivar la función NFC, púntee en los elementos de menú en el orden siguiente para quitar la marca de verificación.

 – [Ajustes] – [NFC] ([Bluetooth]).

Sugerencia

- Si la conexión no es buena, haga lo siguiente.
 - Mueva el Walkman sobre la marca del dispositivo Bluetooth ().
 - Si el Walkman está dentro de un estuche, sáquelo del estuche.
 - Debe asegurarse de que la función NFC esté activada. Púntee en  y, a continuación, en [Ajustes]. Confirme que haya una marca de verificación en la casilla de verificación [NFC] ([Bluetooth]).

Nota

- Encienda la pantalla del Walkman antes de hacer la conexión. Si la pantalla está desactivada, no se puede conectar el dispositivo Bluetooth tocándolo con el Walkman (NFC).
- La duración de la batería se reduce mucho cuando la función Bluetooth está activada.
- No se puede conectar el Walkman a un dispositivo Bluetooth con NFC, mientras las siguientes funciones están activas.
 - La función USB-DAC
 - Desactive la función de receptor Bluetooth para conectarse en el modo de transmisión de Bluetooth.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Encendido y apagado del Walkman](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de transmisión de Bluetooth \)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

Configuración de la función Bluetooth (modo de transmisión de Bluetooth)

Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Seleccionar la calidad de reproducción para la transmisión por secuencias a través de Bluetooth.
- Seleccionar el ajuste de volumen para la transmisión por secuencias a través de Bluetooth
- Consultar la información de Bluetooth.

Seleccionar la calidad de reproducción para la transmisión por secuencias a través de Bluetooth

Puede seleccionar la combinación de códecs y preferencias para la transmisión por secuencias a través de Bluetooth.

1. En la pantalla de reproducción, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Ajustes de conexión del disp. audio] ([Bluetooth]) – [Calidad de la reprod. inalámbrica].
2. Toque el elemento deseado.

Nota

- La configuración de [Calidad de la reprod. inalámbrica] tendrá efecto a partir de la próxima vez que se active la función Bluetooth.
- El ajuste de [Calidad de la reprod. inalámbrica] puede no ser eficaz en función de la configuración del dispositivo Bluetooth.

Seleccionar el ajuste de volumen para la transmisión por secuencias a través de Bluetooth

Según el dispositivo Bluetooth, es posible que el volumen no pueda ajustarse con el Walkman.
En este caso, intente [Usar modo mejorado].

1. En la pantalla de reproducción, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Ajustes de conexión del disp. audio] ([Bluetooth]) – [Usar modo mejorado].

Consultar la información de Bluetooth

1. En la pantalla de reproducción, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Información de Bluetooth] ([Bluetooth]).
Aparecerá información como el perfil y la versión de Bluetooth.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Conectar el Walkman a un dispositivo Bluetooth no emparejado por primera vez](#)
- [Conectar el Walkman a un dispositivo Bluetooth](#)
- [Conexiones de un solo toque con un dispositivo Bluetooth \(NFC\)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Conexión del Walkman por primera vez a un teléfono inteligente no emparejado

Puede usar el Walkman para escuchar música desde un teléfono inteligente a través de una conexión Bluetooth (función de receptor de Bluetooth)

Conecte auriculares al Walkman para escuchar música.

Cuando se conecta un teléfono inteligente por primera vez, se deben registrar el Walkman y el teléfono inteligente entre sí. Este registro se denomina "emparejamiento". Una vez que se han emparejado el Walkman y el teléfono inteligente, se pueden conectar fácilmente los dispositivos en el futuro.

Las instrucciones siguientes son un procedimiento paso a paso básico para conectar el Walkman y un teléfono inteligente.

Antes de comenzar, termine la conexión de Bluetooth en el teléfono inteligente si el Walkman ya está conectado a otro teléfono inteligente.

1 Establezca el teléfono inteligente en el modo de emparejamiento.

2 En la pantalla de biblioteca del Walkman, púntee en .

3 Confirme el mensaje y púntee en [Aceptar].

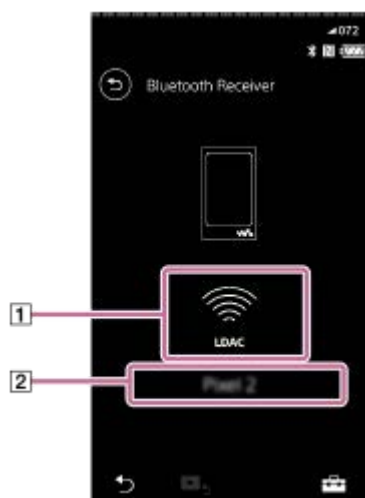
El Walkman cambiará a la función de receptor Bluetooth.

4 Púntee en [Añadir dispositivo (emparejar)].

El Walkman está listo para su emparejamiento.

5 Seleccione el nombre del Walkman en la pantalla del teléfono inteligente.

Una vez que se haya conectado el Walkman al teléfono inteligente, aparecerán el códec (**1**) y el nombre del teléfono inteligente (**2**).



6 Reproduzca una pista en el teléfono inteligente.

Para desactivar la función de receptor Bluetooth

Puntee en  en la parte superior izquierda de la pantalla del receptor Bluetooth. A continuación, puntee en [Aceptar] cuando aparezca un mensaje. El Walkman retornará a la función de reproducción de música.

Para borrar el registro de un teléfono inteligente

Realice las siguientes operaciones en la pantalla del receptor Bluetooth. Puede borrar del Walkman el registro de un teléfono inteligente.

1. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Disp. añadidos - receptor Bluetooth] ([Bluetooth]).
2. Puntee en  junto al nombre del teléfono inteligente cuyo registro desee borrar. A continuación, seleccione [Eliminar dispositivo].
3. Siga las instrucciones en pantalla.

Sugerencia

- Solo puede emparejar con un teléfono inteligente a la vez. Si desea emparejar con varios teléfonos inteligentes, repita el procedimiento descrito en este tema.
- Puede controlar la reproducción de música en el teléfono inteligente usando los botones de control de la reproducción en el Walkman.
- Puede escuchar la reproducción de un teléfono inteligente con la configuración de calidad de sonido del Walkman.
- El Walkman permanece conectado al teléfono inteligente hasta que desactive la función de receptor de Bluetooth. Para ahorrar energía de la batería, desactive la función de receptor Bluetooth o termine la conexión Bluetooth con el teléfono inteligente.
- Si el volumen es bajo y oye ruido mientras utiliza la función de receptor Bluetooth, intente lo siguiente. En primer lugar, aumente el volumen al máximo en el teléfono inteligente. A continuación, ajuste el volumen en el Walkman.

Nota

- La información de emparejamiento se elimina en las situaciones siguientes. Empareje los dispositivos de nuevo.
 - Uno o ambos los dispositivos se restablecen a la configuración de fábrica.
 - La información de emparejamiento se elimina de los dispositivos, como cuando se repara un dispositivo.
- Si la información de emparejamiento del teléfono inteligente se elimina del Walkman pero la información de emparejamiento del Walkman permanece en el teléfono inteligente, elimine la información del teléfono inteligente. A continuación, registre nuevamente el Walkman y el teléfono inteligente entre sí.
- La duración de la batería se reduce mucho cuando la función Bluetooth está activada.
- Puede emparejar el Walkman con un máximo de 7 dispositivos. Si el número de dispositivos emparejados supera el máximo, el Walkman eliminará el dispositivo conectado más antiguo.
- Si se agota el tiempo de emparejamiento antes de terminar, lleve a cabo de nuevo el procedimiento a partir de la pantalla de conexión del receptor Bluetooth.
- No puede utilizar la función de receptor Bluetooth mientras cualquiera de las siguientes funciones se encuentre activa. Desactive la función y cambie a la función de receptor Bluetooth.
 - Función USB-DAC
- Si el sonido se interrumpe o salta durante una conexión Bluetooth, pruebe lo siguiente.
 - Acerque más el Walkman al teléfono inteligente.
 - Seleccione [Conexión preferente] punteando en los siguientes elementos de menú.
 – [Ajustes] – [Calidad de la reprod. del receptor] ([Bluetooth]) – [Conexión preferente].
A continuación, termine la conexión Bluetooth y vuelva a conectar con el teléfono inteligente para aplicar la nueva configuración.
- La conexión Bluetooth finaliza automáticamente en los siguientes casos:
 - La batería del Walkman se agota.

— El Walkman se apaga.

- Si recibe una llamada entrante a un teléfono inteligente mientras la función de receptor de Bluetooth está activa, se emitirá la voz de la persona que llama desde el teléfono inteligente. Puede oír el tono de llamada, dependiendo de las especificaciones del teléfono inteligente.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Conexión del Walkman a un teléfono inteligente emparejado](#)
- [Conexiones de un solo toque con un teléfono inteligente \(NFC\)](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de recepción Bluetooth\)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Conexión del Walkman a un teléfono inteligente emparejado

Si el Walkman y un teléfono inteligente se han emparejado antes, el teléfono inteligente estará registrado en el Walkman. Puede conectar fácilmente el Walkman y el teléfono inteligente.

- 1 En la pantalla de biblioteca del Walkman, púntee en .**
- 2 Confirme el mensaje y púntee en [Aceptar].**
El Walkman cambiará a la función de receptor Bluetooth.
- 3 En la pantalla del teléfono inteligente, seleccione el nombre del Walkman en la lista de dispositivos emparejados.**
Es posible que el Walkman se conecte automáticamente al teléfono inteligente, en función del teléfono inteligente.
- 4 Reproduzca una pista en el teléfono inteligente.**

Para desactivar la función de receptor Bluetooth

Púntee en  en la parte superior izquierda de la pantalla del receptor Bluetooth. A continuación, púntee en [Aceptar] cuando aparezca un mensaje. El Walkman retornará a la función de reproducción de música.

Para consultar la información de un teléfono inteligente

Realizar las siguientes operaciones en la pantalla del receptor de Bluetooth.

- Púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Disp. añadidos - receptor Bluetooth] ([Bluetooth]).
- Púntee en  junto al nombre del teléfono inteligente cuya información desea comprobar. A continuación, seleccione [Información de dispositivo].

Para borrar el registro de un teléfono inteligente

Realice las siguientes operaciones en la pantalla del receptor Bluetooth. Puede borrar del Walkman el registro de un teléfono inteligente.

- Púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Disp. añadidos - receptor Bluetooth] ([Bluetooth]).
- Púntee en  junto al nombre del teléfono inteligente cuyo registro desee borrar. A continuación, seleccione [Eliminar dispositivo].
- Siga las instrucciones en pantalla.

Sugerencia

- Puede escuchar la reproducción de un teléfono inteligente con la configuración de calidad de sonido del Walkman.
- Si se conecta un cargador USB (no suministrado), el Walkman se cargará manteniendo la conexión Bluetooth.

- Si el mismo teléfono inteligente aparece varias veces, Compruebe la dirección BD del teléfono inteligente en [Información de dispositivo]. Para obtener más información sobre la dirección BD, consulte el manual del teléfono inteligente.
- Si el teléfono inteligente es compatible con la función NFC, el Walkman y el teléfono inteligente pueden emparejarse y conectarse tocándose entre sí.
- El Walkman permanece conectado al teléfono inteligente hasta que desactive la función de receptor de Bluetooth. Para ahorrar energía de la batería, desactive la función de receptor Bluetooth o termine la conexión Bluetooth con el teléfono inteligente.
- Si el volumen es bajo y oye ruido mientras utiliza la función de receptor Bluetooth, intente lo siguiente. En primer lugar, aumente el volumen al máximo en el teléfono inteligente. A continuación, ajuste el volumen en el Walkman.

Nota

- La duración de la batería se reduce mucho cuando la función Bluetooth está activada.
- No puede utilizar la función de receptor Bluetooth mientras cualquiera de las siguientes funciones se encuentre activa. Desactive la función y cambie a la función de receptor Bluetooth.
 - Función USB-DAC
- Si el sonido se interrumpe o salta durante una conexión Bluetooth, pruebe lo siguiente.
 - Acerque más el Walkman al teléfono inteligente.
 - Seleccione [Conexión preferente] punteando en los siguientes elementos de menú.
 – [Ajustes] – [Calidad de la reprod. del receptor] ([Bluetooth]) – [Conexión preferente].
 A continuación, termine la conexión Bluetooth y vuelva a conectar con el teléfono inteligente para aplicar la nueva configuración.
- La conexión Bluetooth finaliza automáticamente en los siguientes casos:
 - La batería del Walkman se agota.
 - El Walkman se apaga.
- Si recibe una llamada entrante a un teléfono inteligente mientras la función de receptor de Bluetooth está activa, se emitirá la voz de la persona que llama desde el teléfono inteligente. Puede oír el tono de llamada, dependiendo de las especificaciones del teléfono inteligente.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
 Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Conexión del Walkman por primera vez a un teléfono inteligente no emparejado](#)
- [Conexiones de un solo toque con un teléfono inteligente \(NFC\)](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de recepción Bluetooth\)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

Conexiones de un solo toque con un teléfono inteligente (NFC)

Si un teléfono inteligente es compatible con la función NFC, puede conectar el Walkman y el teléfono inteligente con facilidad. Puede emparejar los dispositivos y establecer una conexión Bluetooth simplemente tocando entre sí el teléfono inteligente y el Walkman.

NFC es para la comunicación inalámbrica de corto alcance.

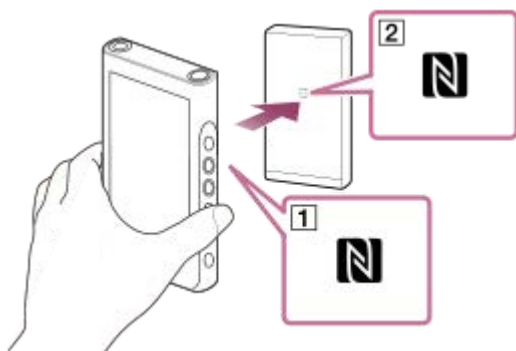
- 1 **Active la función NFC del teléfono inteligente.**
- 2 **En la pantalla de biblioteca del Walkman, puntee en .**

- 3 **Confirme el mensaje y puntee en [Aceptar].**

El Walkman cambiará a la función de receptor Bluetooth.

- 4 **Toque entre sí la marca del Walkman (1) y la del teléfono inteligente (2).**

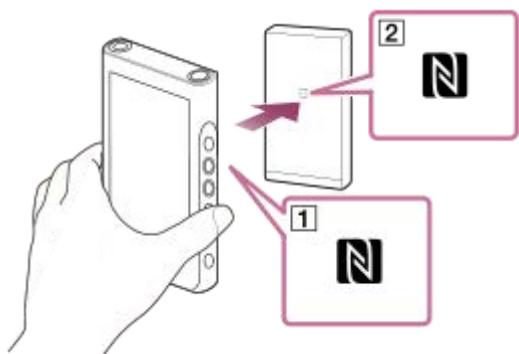
Mantenga los dispositivos juntos hasta que aparezcan instrucciones en la pantalla del teléfono inteligente.



- 5 **Siga las instrucciones en la pantalla del teléfono inteligente para completar la conexión.**
- 6 **Una vez que haya establecido la conexión, reproduzca una pista en el teléfono inteligente.**

Para desconectar el Walkman y el teléfono inteligente mediante la función NFC

Encienda la pantalla del Walkman. A continuación, toque entre sí otra vez el Walkman y el teléfono inteligente (1 y 2) para desconectarlos.



Para desactivar la función NFC

La función NFC está activada de forma predeterminada. Si desea desactivar la función NFC, púntee en los elementos de menú en el orden siguiente para quitar la marca de verificación.

 – [Ajustes] – [NFC] ([Bluetooth]).

Sugerencia

- Si la conexión no es buena, haga lo siguiente.
 - Mueva el teléfono inteligente sobre la marca del Walkman ().
 - Si el Walkman o el teléfono inteligente están dentro de un estuche, sáquelos del estuche.
 - Debe asegurarse de que la función NFC esté activada. Compruebe si la marca N aparece en el área de información. Si no es así, salga de la función de receptor Bluetooth y, a continuación, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden para activar la función NFC.
 – [Ajustes] – [NFC] ([Bluetooth]).

Nota

- Encienda la pantalla del Walkman antes de hacer la conexión. Si la pantalla está desactivada, no se puede conectar el teléfono inteligente tocando entre sí el teléfono inteligente y el Walkman (NFC).
- La duración de la batería se reduce mucho cuando la función Bluetooth está activada.
- No puede utilizar la función de receptor Bluetooth mientras cualquiera de las siguientes funciones se encuentre activa. Desactive la función y cambie a la función de receptor Bluetooth.
 - Función USB-DAC

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Encendido y apagado del Walkman](#)
- [Conexión del Walkman por primera vez a un teléfono inteligente no emparejado](#)
- [Conexión del Walkman a un teléfono inteligente emparejado](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de recepción Bluetooth\)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

Configuración de la función Bluetooth (modo de recepción Bluetooth)

Seleccionar la calidad de reproducción para la transmisión por secuencias a través de Bluetooth

Puede seleccionar la calidad de reproducción mientras la función de receptor Bluetooth está activa.

1. En la pantalla del receptor Bluetooth, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.

 – [Ajustes] – [Calidad de la reprod. del receptor] ([Bluetooth]).

2. Seleccione [Calidad de sonido preferente] o [Conexión preferente].

Nota

- La configuración de [Calidad de la reprod. del receptor] tendrá efecto a partir de la próxima vez que el Walkman establezca una conexión Bluetooth.
- La configuración de [Calidad de la reprod. del receptor] puede no tener efecto, dependiendo del teléfono inteligente.

Consultar la información de Bluetooth

1. En la pantalla del receptor Bluetooth, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.

 – [Ajustes] – [Información de Bluetooth] ([Bluetooth]).

Aparecerá información como el perfil y la versión de Bluetooth.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Conexión del Walkman por primera vez a un teléfono inteligente no emparejado](#)
- [Conexión del Walkman a un teléfono inteligente emparejado](#)
- [Conexiones de un solo toque con un teléfono inteligente \(NFC\)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Notas sobre la función Bluetooth

En este tema, [dispositivos Bluetooth] hace referencia a todos los dispositivos compatibles con Bluetooth. Los dispositivos compatibles con Bluetooth son dispositivos de audio, teléfonos inteligentes, etc. compatibles con la función Bluetooth.

- Según el dispositivo Bluetooth, el entorno de red y las condiciones de alrededor, es posible que se oiga ruido o que se interrumpa el sonido. Para optimizar las comunicaciones Bluetooth, haga lo siguiente.
 - Coloque el Walkman y el dispositivo Bluetooth lo más cerca posible entre sí. El estándar Bluetooth admite distancias de hasta 10 metros .
 - Oriente la antena Bluetooth integrada en la dirección del dispositivo Bluetooth conectado.
 - No bloquee la antena con un objeto metálico, como una bolsa o un estuche.
 - No bloquee la antena con una parte del cuerpo, como una mano.
 - No bloquee la antena colocando el Walkman dentro de una mochila o bandolera.
 - No bloquee la antena utilizando el Walkman en un lugar atestado.
 - Evite las áreas donde se emitan ondas electromagnéticas. Por ejemplo, cerca de hornos microondas, teléfonos móviles, dispositivos de juegos portátiles o entornos de LAN inalámbrica.
- La duración de la batería puede ser aproximadamente un 45 % más corta si activa ciertos ajustes de calidad de sonido (por ejemplo, [Ecuador] o [DSEE HX] bajo [Ajustes de sonido]) mientras está utilizando la función de receptor Bluetooth. La duración de la batería también depende del volumen, las condiciones de uso y la temperatura ambiente.
- Debido a las características de la tecnología inalámbrica Bluetooth, el sonido puede retrasarse ligeramente.
- La radiación Bluetooth podría afectar al funcionamiento de los dispositivos médicos electrónicos. Desactive el Walkman y otros dispositivos Bluetooth en las siguientes ubicaciones.
 - en hospitales
 - cerca de los asientos preferentes de los trenes
 - en aviones
 - en lugares donde estén presentes gases inflamables (gasolineras, etc.)
 - cerca de puertas automáticas
 - cerca de alarmas de incendios
- El Walkman es compatible con las funciones de seguridad que cumplen el estándar Bluetooth. Sony no admite ningún tipo de responsabilidad por las fugas de información derivadas del uso de la conexión Bluetooth.
- Aunque un dispositivo Bluetooth cumpla el estándar, no se garantiza que todas las conexiones y operaciones sean correctas.
- Dependiendo del dispositivo Bluetooth, puede tardarse algún tiempo en establecer una conexión Bluetooth.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Componentes y controles](#)



REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Disfrutar de contenido de música en un ordenador con calidad de sonido Walkman (función USB-DAC)

Puede disfrutar de contenido de música almacenada en un ordenador a través del Walkman, sin transferir el contenido al Walkman. Dado que la configuración de calidad de sonido del Walkman se aplica también al sonido de salida, se puede reproducir contenido de música en el ordenador con la misma calidad de sonido que el Walkman. Las siguientes aplicaciones son compatibles con la función USB-DAC. Se recomiendan para su uso con el Walkman.

- Windows: Music Center for PC
- Mac: Hi-Res Audio Player for Mac

Nota

- Mientras la función USB-DAC está activada, el Walkman solo puede utilizarse como un dispositivo USB-DAC. Para utilizar el Walkman como un reproductor de música, desactive la función USB-DAC.
- No se puede transferir contenido de música mientras la función USB-DAC está activada.

1 Instale la aplicación compatible con USB-DAC en un ordenador.

- Windows:
 - Music Center for PC: para instalar la aplicación, vaya al sitio web de asistencia al cliente. (<http://www.sony.net/smc4pc/>) Consulte el tema correspondiente en [Tema relacionado].
 - Sony Audio USB Driver for Windows: vaya al sitio web de asistencia al cliente para instalar Sony Audio USB Driver for Windows. Siga las instrucciones en pantalla.
- Mac:
Hi-Res Audio Player for Mac: vaya al sitio web de asistencia al cliente para instalar la aplicación. Siga las instrucciones en pantalla.

2 En el ordenador, configure los ajustes para USB-DAC.

Para obtener información detallada sobre la configuración, consulte la siguiente información.

- Windows: información de ayuda en línea de Music Center for PC
- Mac: información de ayuda en línea para Hi-Res Audio Player en el sitio web de soporte al cliente.

3 En el Walkman, púntee en para abrir la pantalla de biblioteca y, a continuación, púntee en .

4 Cuando se muestre un mensaje, púntee en [Aceptar].

5 Conecte el Walkman al ordenador mediante USB.

Puede ajustar el volumen en la pantalla [USB DAC].

Para volver a la función de reproducción de música

Púntee en  en la parte superior izquierda de la pantalla.
Cuando se muestre un mensaje, púntee en [Aceptar].

Sugerencia

- Si no desea que el Walkman se cargue desde el ordenador, quite la marca de verificación de [Cargar este reproductor desde el dispositivo conectado]. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Ajustes de USB DAC] ([Ajustes de funciones]) – [Cargar este reproductor desde el dispositivo conectado]. No obstante, si el puerto USB del ordenador está ajustado para alimentar de manera constante el dispositivo conectado, es posible que el ordenador cargue el Walkman.

Nota

- Mientras la función USB-DAC está activa, no es posible escuchar el sonido reproducido de manera inalámbrica.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Ajustar la configuración de calidad de sonido](#)
- [Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)
- [Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman](#)
- [Pantalla USB-DAC](#)
- [Sitio web de asistencia a clientes](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Ajustar la configuración de calidad de sonido

El Walkman tiene distintas opciones para ajustar la calidad de sonido.

Desde el menú [Ajustes]

En la pantalla de reproducción, púntee en  y, a continuación, en [Ajustes].
Puede establecer los siguientes ajustes de sonido en el menú que aparece bajo [Sonido].

Fuente directa (Direct)

Esta configuración emite la calidad de sonido original del archivo directamente sin aplicar efectos de sonido.

Ajustes sonido guardados

- Guardar ajustes actuales:
Puede guardar ajustes de calidad de sonido personalizados como sus propios ajustes de sonido preestablecidos.
- Ajustes sonido guardados 1/2/3:
Es posible recuperar ajustes preestablecidos de calidad de sonido.

Desde el menú [Ajustes] – [Ajustes de sonido]

En la pantalla de reproducción, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.

 – [Ajustes] – [Ajustes de sonido] ([Sonido]).

También puede ajustar la siguiente configuración desde las pantallas de configuración de calidad de sonido.

Ecualizador/control de tono

Puede personalizar los ajustes de ecualización y control de tono desde sus respectivas pantallas.

En la pantalla del ecualizador, púntee en [Ajustar] para ajustar la configuración. En la pantalla de control de tono, gire el dial para ajustar la configuración.

Púntee en  para seleccionar [Ecualizador] o [Control de tono]. La configuración seleccionada se hará efectiva.

DSEE HX

Esta función eleva la calidad de sonido de los archivos de audio. La calidad de sonido se convertirá en casi igual a la de Audio de alta resolución. La función reproduce el sonido de altas frecuencias que a menudo se pierde.

Seleccione un tipo de sonido tomando como base el sonido de origen.

Linealizador de fase CC

Esta función ajusta los cambios de la fase de baja frecuencia para reproducir las características de sonido de los amplificadores analógicos.

Seleccione un tipo de sonido para esta configuración.

Normalizador Dinámico

Puede regular el cambio de volumen entre canciones para minimizar las diferencias en el nivel de volumen.

Procesador de vinilo

Esta función produce un sonido enriquecido similar al de la reproducción de un disco de vinilo sobre un plato giratorio. Hay disponibles diferentes tipos de efectos.

Nota

- Cuando hay una conexión Bluetooth activa, la configuración de calidad de sonido no es válida. (modo de transmisión de Bluetooth solamente)

- No se puede ajustar [Ajustes de sonido] en los casos siguientes.
 - Cuando [Fuente directa (Direct)] está establecido en [Activado].

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas del Walkman](#)
- [Pantallas de configuración de calidad de sonido](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Usar el modo de Almacenamiento masivo USB

Cuando conecte el Walkman a un ordenador Windows, estarán disponibles los siguientes modos.

Modo de Almacenamiento masivo USB

- El ordenador utiliza el Walkman como un dispositivo de almacenamiento USB.
- Los datos se transfieren entre el ordenador y el Walkman.
- Puede acceder a las carpetas [WALKMAN] y [SD_CARD] directamente para administrar archivos.
- El Walkman se carga a través del ordenador.
- No se puede utilizar el Walkman.

Modo USB

- El Walkman se carga a través del ordenador.
- Puede utilizar el Walkman mientras el Walkman está conectado al ordenador.
- No se puede transferir datos.

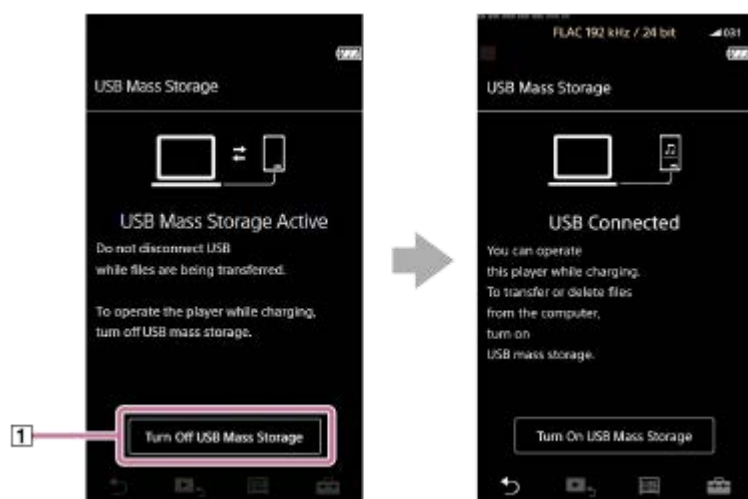
Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Cambiar del modo de Almacenamiento masivo USB al modo USB
- Cambiar del modo USB al modo de Almacenamiento masivo USB

Cambiar del modo de Almacenamiento masivo USB al modo USB

Cuando se conecta el Walkman a un ordenador, el Walkman entra en el modo de Almacenamiento masivo USB.

1. Puntee en [Desactivar almac. masivo USB] (1).
- Aparecerá la pantalla del modo USB.



2. Toque .
- La pantalla volverá a la visualización anterior.

Cambiar del modo USB al modo de Almacenamiento masivo USB

Dependiendo de la función seleccionada, es posible que o [Ajustes de conexión USB] no aparezcan en la pantalla del Walkman. En este caso, puntee en para volver a la pantalla de biblioteca de la función de reproducción de música.

1. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.



– [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Ajustes de conexión USB] – [Activar almacenamiento masivo USB] – [Aceptar].

Nota

- Antes de deshabilitar el modo de Almacenamiento masivo USB, le recomendamos que lleve a cabo [Quitar hardware de forma segura] en el ordenador.
- No desconecte el Walkman durante la transferencia de contenido entre el Walkman y el ordenador. Si lo hace, dañará los datos. En la pantalla del ordenador, confirme que los datos hayan terminado de transferirse correctamente.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Carga de la batería](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Reinicio del Walkman

Reinicie el Walkman si el funcionamiento se hace inestable o el Walkman se bloquea.

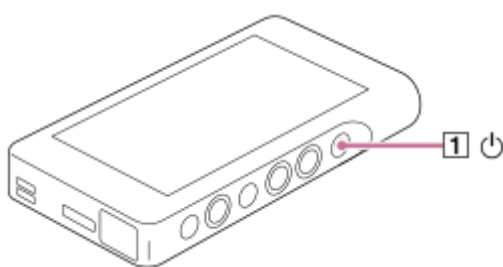
Reiniciar no eliminará los datos y la información de emparejamiento.

No obstante, haga lo siguiente antes de reiniciar el Walkman.

De lo contrario, los datos del Walkman pueden dañarse.

- Desconecte el Walkman del ordenador.
- Detenga la reproducción.

1 Mantenga pulsado el botón (1) durante 8 segundos hasta que el Walkman se reinicie.



El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Restablecer/Formatear/Inicializar el Walkman](#)
- [Formatear una tarjeta microSD](#)

Restablecer/Formatear/Inicializar el Walkman

Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Restablecer el Walkman.
- Formatear la memoria del Walkman.
- Reconstruir la base de datos del Walkman.
- Inicializar el Walkman.

Confirme los detalles de cada función. A continuación, seleccione el elemento de menú adecuado para sus necesidades.

- 1 En la pantalla de biblioteca, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.**
 – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Restaurar/Formateo].

- 2 Púntee en la operación que desee ejecutar.**

Siga las instrucciones en pantalla. Asegúrese de confirmar los mensajes detenidamente.

[Restaurar Todos Ajustes]	Esta operación restablece todos los parámetros de configuración a la configuración predeterminada. Si selecciona esta operación, el Walkman se reiniciará automáticamente.
[Formatear la memoria del sistema]	Esta operación formatea la memoria interna del Walkman. Tenga en cuenta que todos los datos (incluidos los datos de ejemplo) almacenados en el Walkman se eliminarán. Guarde una copia de seguridad de los datos importantes.
[Volver a crear base de datos]	Esta operación reconstruye la base de datos del Walkman. Puede reconstruir la base de datos manualmente.
[Rest. a la configuración de fábrica]	Esta operación inicializa la configuración y la memoria interna. Puede restaurar el Walkman a sus valores predeterminados. Se borrarán todos los datos transferidos. Sin embargo, el Walkman restaurará su contenido de muestra y sus instaladores preinstalados como ajustes predeterminados. Si selecciona esta operación, el Walkman se reiniciará automáticamente y se iniciará el asistente de configuración inicial.

Sugerencia

- Incluso si realiza [Restaurar Todos Ajustes], no se modificarán los valores siguientes.
 - Tiempo transcurrido de la pista seleccionada
 - Preselección de 1 a 3 para [Ajustes sonido guardados]
 - La lista de marcada (1 a 10)
 - Configuración de usuario de la pantalla de biblioteca
 - Información sobre el contenido transferido recientemente
 - Configuración del reloj
 - Ajustes de idioma
 - Configuración de usuario de [Entrada de texto]

Nota

- Sony no garantiza el rendimiento si se vuelve a formatear la memoria del Walkman utilizando un ordenador.
- Si ejecuta [Rest. a la configuración de fábrica]/[Restaurar Todos Ajustes], la información de emparejamiento de dispositivos Bluetooth se eliminará del Walkman.
- Si reconstruye la base de datos, la siguiente información se borrará.
 - Tiempo transcurrido de la pista seleccionada
 - Orden de reproducción

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Reinicio del Walkman](#)
- [Formatear una tarjeta microSD](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Formatear una tarjeta microSD

Puede formatear una tarjeta microSD en el Walkman.

Al formatear la microSD, eliminará todos los datos almacenados en la tarjeta. Guardar una copia de seguridad de antemano. Procure no eliminar datos importantes.

- 1 En la pantalla de biblioteca, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Restaurar/Formateo] – [Formatear tarjeta SD].

Siga las instrucciones en pantalla. Asegúrese de confirmar los mensajes detenidamente.

Nota

- Formatee la tarjeta microSD en el Walkman. En caso contrario, algunas funciones de la Walkman pueden estar limitadas.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Reinicio del Walkman](#)
- [Restablecer/Formatear/Inicializar el Walkman](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Consultar información sobre el Walkman

Puede consultar información como la versión del software de sistema y el nombre de modelo.

- 1 En la pantalla de biblioteca, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Información de la Unidad] ([Otro]).

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Actualización del software del sistema del Walkman](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Actualización del software del sistema del Walkman

Puede actualizar el software del Walkman.

Recibirá notificaciones de actualizaciones por los métodos siguientes.

- Desde Music Center for PC (recibirá notificaciones de actualizaciones automáticamente).
- Desde el sitio web de asistencia del cliente (acceda al sitio manualmente para recibir notificaciones de actualizaciones).

Acceda al sitio web de asistencia al cliente para obtener la información más reciente.

El siguiente procedimiento describe cómo actualizar el software desde el sitio web de asistencia al cliente.

Para obtener más información acerca de cómo instalar el programa, consulte el sitio web de asistencia al cliente.

- 1 Descargue en su ordenador el programa de actualización que encontrará en el sitio web.
- 2 Conecte el Walkman al ordenador.
- 3 Inicie el programa de actualización.
- 4 Siga las instrucciones en pantalla.

Sugerencia

- Para consultar la información sobre la versión del Walkman, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Información de la Unidad] ([Otro]).

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Sitio web de asistencia a clientes](#)
- [Reinicio del Walkman](#)
- [Restablecer/Formatear/Inicializar el Walkman](#)
- [Consultar información sobre el Walkman](#)

Uso de botones de acceso directo desde el panel de configuración rápida

Están disponibles botones de método abreviado para algunas funciones en el panel de configuración rápida. Puede activar determinadas funciones directamente sin necesidad de desplazarse en el menú [Ajustes].

- 1 Puntee en  y, a continuación, en [Ajustes].
- 2 Puntee en el botón de acceso directo para la función deseada.



Funciones disponibles

Botón de método abreviado	Función
	Puntee en el botón para ajustar el brillo de la pantalla. Puede seleccionar un valor entre 1 y 100.
	Puntee en el botón para activar o desactivar la función Bluetooth. Cuando la función Bluetooth esté activada, el Walkman se conectará automáticamente al dispositivo que estaba conectado la última vez.
 (*1)	Puntee en el botón para activar o desactivar la función de control remoto Bluetooth.

*1 esta función sólo está disponible en los modelos vendidos en algunos países o regiones.

Nota

- Empareje el Walkman y el dispositivo Bluetooth (dispositivo de audio o mando a distancia) con antelación.

Tema relacionado

- [Conectar el Walkman a un dispositivo Bluetooth no emparejado por primera vez](#)

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Menú Configuración

Puede realizar diversos ajustes en el menú Configuración.

Para entrar en el menú Configuración, púntee en  y, a continuación, en [Ajustes].

Puede seleccionar el menú de configuración en la pantalla siguiente.

- Pantalla de biblioteca
- Pantalla de reproducción
- Pantalla de cola de reproducción
- Pantalla de lista de marcada

Ajustes básicos

Ajustes de reproducción	Modo reproducción
	Gama de reproducción
	Temporizador suspensión
	Mostrar lista de intérprete
	Visualizar letras
Ajustes de salida	Salida de auriculares
	Salida USB para DSD
	Ajustes de reproducción de DSD
Ajustes del reproductor	Pitido
	Desactivar panel táctil cuando el botón HOLD esté activo
	Tempor. Apagado Pantalla
	Montar/desmontar tarjeta SD
	Ajustes de conexión USB
	Encendido auto. des.
	Cuidado de la Batería
	Ajustes de Reloj
	Idioma (Language)
	Entrada de texto
	Restaurar/Formato

Nota

- Los sonidos de funcionamiento ([Pitido]) no se emiten en los siguientes casos.
 - Mientras el Walkman está reproduciendo pistas DSD en el formato nativo a través de auriculares equilibrados. ([Reproducir DSD en formato nativo] está activo).
 - Mientras se está reproduciendo sonido a través de un dispositivo Bluetooth conectado.

- El Walkman no muestra un reloj. La configuración del reloj se utiliza para la gestión de datos.

Sonido

Fuente directa (Direct) (Activado/Desactivado)	–
Ajustes de sonido	Ecualizador/control de tono
	DSEE HX
	Linealizador de fase CC
	Normalizador Dinámico
	Procesador de vinilo
Ajustes sonido guardados	Ajustes sonido guardados1/2/3
Guía del mejor sonido	–

Bluetooth

Conectar a/añadir disp. de audio	Activado/Desactivado
	Añadir dispositivo (emparejar)
	Dispositivos añadidos
Ajustes de conexión del disp. audio	Calidad de la reprod. inalámbrica
	Usar modo mejorado
Disp. añadidos - receptor Bluetooth	–
Calidad de la reprod. del receptor	Calidad de sonido preferente
	Conexión preferente
Ajustes del control remoto (*1)	Activado/Desactivado
	Control remoto añadido
	Añadir control remoto
	Eliminar control remoto
NFC (Activado/Desactivado)	–
Información de Bluetooth	Versión de Bluetooth/Nombre del dispositivo/Dirección del dispositivo Bluetooth/Perfil/versión

*1 El elemento de menú solo está disponible en modelos que se venden en ciertos países o zonas.

Ajustes de funciones

Ajustes de USB DAC	Cargar este reproductor desde el dispositivo conectado
--------------------	--

Otro

Información de la Unidad	Nombre del modelo, versión de firmware, número total de pistas, etc.
--------------------------	--

*1 El elemento de menú solo está disponible en modelos que se venden en ciertos países o zonas.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

Notas sobre el manejo del Walkman

Lea las notas de abajo y siga las instrucciones para utilizar el Walkman de manera segura

- Consulte a un médico si se produce lesiones o quemaduras provocadas por el uso del producto.
- Póngase en contacto con el distribuidor de Sony o Sony Service Center más cercano si el Walkman no funciona correctamente.
- Observe las precauciones siguientes. En caso contrario, puede producirse una explosión, fuego, descarga eléctrica, quemaduras o lesiones.
 - No exponga el Walkman al fuego.
 - No permita que entren objetos metálicos en el Walkman.
 - Procure no provocar un cortocircuito en los terminales del Walkman con objetos metálicos.
 - No desmonte ni modifique el Walkman.
 - No utilice el Walkman cuando se vean relámpagos o se oigan truenos.
 - No utilice el Walkman si provoca una reacción molesta en la piel.
- Observe las precauciones siguientes. En caso contrario, puede dañar la cubierta o provocar que el Walkman no funcione correctamente.
 - No coloque el Walkman a la luz directa del sol.
 - No coloque el Walkman en lugares donde la temperatura sea extremadamente alta.
 - No deje el Walkman a la luz directa del sol. No deje el Walkman en un coche con todas las ventanas cerradas, especialmente durante el verano.



- No coloque el Walkman en ubicaciones donde esté expuesto a vibraciones.
- No deje caer el Walkman desde un lugar alto.
- No someta el Walkman a fuerzas o impactos intensos.
- No coloque el Walkman en ubicaciones donde haya magnetización. Por ejemplo, no coloque el Walkman cerca de un imán, altavoces o un televisor.
- No encienda el Walkman justo después de trasladarlo desde un entorno frío a un entorno cálido.
- No utilice el Walkman en lugares húmedos, como en un cuarto de baño o una sauna.
- No deje el Walkman en superficies inestables ni en posición inclinada.
- No se siente cuando lleve el Walkman en el bolsillo.



- No utilice el Walkman en ubicaciones donde esté expuesto a un exceso de polvo.
- Cuando almacene el Walkman en una bolsa, no someta la bolsa a impactos fuertes. En particular, evite guardar el Walkman en una bolsa con el cable de los auriculares enrollado al Walkman.



- El Walkman no es impermeable ni resistente al polvo. Observe las precauciones siguientes. En caso contrario, el Walkman podría dejar de funcionar debido a terminales cortocircuitados o corrosión del metal.
 - No deje caer el Walkman en el agua.
 - No utilice el Walkman en lugares húmedos o con tiempo húmedo (p. ej., con lluvia o nieve).
 - No coloque el Walkman pegado al cuerpo o a la ropa cuando esté sudando.
 - No toque el Walkman con las manos mojadas.



- Respete los anuncios relativos al uso de dispositivos electrónicos cuando se encuentre en un avión.
- El Walkman puede calentarse en las siguientes situaciones, pero no se trata de un fallo de funcionamiento. No obstante, tenga cuidado, porque hay un riesgo de quemaduras de baja temperatura.
 - Mientras se carga la batería.
 - Cuando el Walkman esté reproduciendo durante un periodo prolongado de tiempo.
- No apriete con fuerza en la superficie de la pantalla. Una fuerza intensa puede provocar los siguientes problemas.
 - Colores o brillo distorsionados.
 - Un fallo de funcionamiento de la pantalla.
 - Lesiones provocadas por una pantalla agrietada.
- La pantalla del Walkman está hecha de cristal. El cristal puede romperse si el Walkman se cae sobre una superficie dura o si se aplica una fuerza intensa a la pantalla. Tenga cuidado al manejar el Walkman. Si el cristal se rompe o se astilla, no utilice el Walkman ni toque la parte dañada. En caso contrario, puede producirse lesiones.
- Cuando lo utilice con una correa, tenga en cuenta lo siguiente.
 - La correa puede engancharse con los objetos que tenga alrededor. Tenga cuidado para evitar el riesgo de asfixia.
 - Tenga cuidado para no balancear el Walkman mientras sostiene la correa. Puede golpear a alguien con el Walkman.
 - Utilice la correa para muñeca suministrada.
- El contenido que se graba es solo para uso personal. Según las leyes de derechos de autor, el contenido no se puede utilizar sin el permiso del propietario del copyright.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Notas sobre los auriculares

Seguridad en la carretera

No utilice auriculares en las situaciones siguientes.

- Mientras conduce un automóvil o monta en motocicleta o en bicicleta.
- En lugares donde sea peligroso reducir la audición. Por ejemplo, en andenes de tren, en áreas donde exista tráfico de vehículos o cerca de obras de construcción.

Prevención de daños en los oídos

Observe lo siguiente para proteger su audición.

- Mantenga el volumen a un nivel moderado. No escuche contenido de audio a volúmenes elevados durante un período prolongado de tiempo.
- No suba el volumen de repente.

Acerca de los auriculares en el interior de los oídos

- Cuando utilice auriculares en el interior de los oídos con un alto grado de adherencia, tenga en cuenta lo siguiente. De lo contrario, podría dañarse los oídos o los tímpanos.
 - No inserte las almohadillas a la fuerza en los oídos.
 - No retire las almohadillas de los oídos de repente. Cuando se quite los auriculares, mueva las almohadillas hacia arriba y abajo con suavidad.
- Cuando desconecte los auriculares del Walkman, sujete los auriculares por la clavija. Si tira del propio cable puede dañar los auriculares.
- No duerma mientras esté usando auriculares. El cable pueden enrollarse alrededor del cuello mientras duerme.

Respeto hacia los demás

Evite el uso del Walkman en entornos donde el sonido que escape pueda molestar a otras personas.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Notas sobre la batería integrada

No toque la batería recargable con las manos desprotegidas si la batería tiene fugas. El líquido de la batería podría producir quemaduras o ceguera. Si el líquido entra en contacto con el cuerpo o la ropa, lávese el líquido inmediatamente con agua limpia.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Notas sobre el software

- Las leyes de derechos de autor prohíben las siguientes acciones sin el permiso del propietario del copyright.
 - Reproducir el software o el manual en su totalidad o en parte.
 - Prestar el software
- Sony no se hará responsable en ningún caso de ninguno de los siguientes incidentes que puedan derivarse del uso del software suministrado.
 - Daños económicos
 - Pérdida de beneficios
 - Reclamaciones realizadas por terceros
- El software suministrado no puede utilizarse con dispositivos para los que no esté designado.
- Tenga en cuenta que las especificaciones del software pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad.
- En las descripciones de este manual se supone que está familiarizado con las operaciones básicas de un ordenador.
- Para obtener más información sobre el uso de ordenadores y sistemas operativos, consulte los manuales respectivos.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Notas sobre los datos de muestra

Hay música de muestra preinstalada en el Walkman para probar la escucha.
Los datos de muestra no están instalados en algunos países o regiones.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Información general

- El tiempo de carga y reproducción varían en función de las siguientes condiciones.
 - El número de veces que se ha cargado la batería
 - Temperatura de funcionamiento
- Si la batería se ha cargado lo suficiente, pero la duración de la batería se ha reducido a aproximadamente la mitad de lo normal, es posible que la batería se haya degradado.
- Una batería recargable de iones de litio está incorporada en el Walkman. Cuando guarde el Walkman durante largos períodos de tiempo, compruebe lo siguiente para impedir el deterioro de la batería integrada.
 - Guarde el Walkman a temperaturas de 5 °C a 35 °C .
 - Para impedir el deterioro de la batería, cargue la batería al menos una vez cada 6 meses.



- Cuando utilice el Walkman en un lugar frío, la visualización en pantalla puede volverse oscura o puede no responder con rapidez. Sin embargo, estos no son problemas de mal funcionamiento.
- Siente un leve cosquilleo contra los oídos, en especial en condiciones de aire seco.
Es un resultado de la electricidad estática acumulada en el cuerpo.
Este efecto puede reducirse llevando ropa confeccionada con materiales naturales.
- Sony no es responsable de los datos del usuario, aunque se produzcan los siguientes problemas por defectos en el Walkman o en un ordenador.
 - Grabación o descarga de datos incompleta.
 - Datos (por ejemplo, música) dañados o eliminados.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Mantenimiento

- Limpie el Walkman con un paño suave como, por ejemplo, una toallita de limpieza para gafas.
- Para limpiar un Walkman que se haya ensuciado mucho, utilice un trapo humedecido con una solución de detergente suave. Tenga cuidado para que no entre agua dentro del Walkman.
- No limpie con disolventes como alcohol, nafta o disolvente para pinturas. Estos disolventes pueden estropear la superficie del Walkman.
- Limpie la clavija de los auriculares de vez en cuando con un paño suave seco. Si el conector está sucio, puede producirse ruido o interferencias en el sonido.
- (solo NW-WM1Z)

Este producto contiene un chapado en oro con una pureza cercana al 99,7 % de oro.

Frote suavemente sin aplicar demasiada fuerza cuando limpie el producto. Las piezas chapadas en oro son más sensibles que las piezas chapadas normales.

Cuando limpie el producto, Sony recomienda trabajar sobre una mesa cubierta con un paño suave para evitar arañazos.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Sitio web de asistencia a clientes

Visite el sitio web de asistencia al cliente en su país o región en las situaciones siguientes.

- Si tiene alguna pregunta sobre el Walkman.
- Si tiene algún problema con el Walkman.
- Si desea obtener información sobre artículos compatibles.

Para clientes en Estados Unidos:

<http://www.sony.com/walkmansupport>

Para clientes en Canadá:

Inglés

<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>

Francés

<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>

Para clientes en América Latina:

<http://www.sony-latin.com/index.crp>

Para clientes en Europa:

<http://www.sony.eu/dna/wm/>

Para clientes en Asia y Oceanía, Oriente Medio y África:

Inglés

<http://www.sony-asia.com/support>

Coreano

<https://scs.sony.co.kr/scs/handler/ProductSupport>

Chino simplificado

<https://service.sony.com.cn>

Chino tradicional

<http://service.sony.com.tw/>

Para clientes que han adquirido modelos extranjeros:

<http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Especificaciones

Pantalla

Tamaño/resolución	4,0 pulgadas (10,2 cm)/FWVGA (854 × 480 píxeles)
Tipo de panel	Pantalla de color TFT con LED de luz de fondo blanca Pantalla táctil capacitiva

Interfaz

USB	USB de alta velocidad (compatible con USB 2.0)
Auriculares	Miniconector estéreo, conector de entrada estándar de equilibrado
WM-PORT	WM-PORT (terminal de conexión múltiple): 22 clavijas
Memoria externa	microSD microSDHC microSDXC

Bluetooth

Especificaciones de Bluetooth

Sistema de comunicación	Versión de la especificación de Bluetooth 4.2
Banda de frecuencia	banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Método de modulación	FHSS
Perfiles de Bluetooth compatibles (*1)	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Códec admitido (transmisión) (*2)	SBC (*3), LDAC, aptX, aptX HD
Códec admitido (recepción)	SBC, LDAC, AAC

*1 Los perfiles de Bluetooth están estandarizados de acuerdo con el propósito del dispositivo Bluetooth.

*2 El códec indica la compresión de la señal de audio y el formato de conversión.

*3 SBC son las siglas de Subband Codec.

Salida (auriculares)

Frecuencia	Respuesta de frecuencia De 20 Hz a 40 000 Hz (cuando se reproducen archivos de datos, medición de señal única)
------------	--

General

Fuente de alimentación	Batería de iones de litio recargable integrada Alimentación USB (desde un ordenador a través de un conector USB del reproductor)
Tiempo de carga	Carga basada en USB Aprox. 7 hora
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C
Dimensiones (Walkman)	anchura/altura/profundidad, partes salientes no incluidas Aprox. 65,3 mm × 123,4 mm × 19,9 mm
	anchura/altura/profundidad Aprox. 72,9 mm × 124,2 mm × 19,9 mm
Masa (Walkman)	NW-WM1Z Aprox. 455 g
	NW-WM1A Aprox. 267 g
Dimensiones (funda de piel) (solo NW-WM1Z)	anchura/altura/profundidad, partes salientes no incluidas Aprox. 81 mm × 132 mm × 29 mm

Capacidad

NW-WM1Z	256 GB
NW-WM1A	128 GB

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Vida útil de la batería

Los valores que se muestran a continuación indican la vida útil aproximada de la batería cuando se reproduce contenido continuamente con los ajustes predeterminados.

Música (aprox.)

MP3 128 kbps	33 hora
AAC 256 kbps	31 hora
FLAC 96 kHz/24 bits	30 hora
FLAC 192 kHz/24 bits	26 hora
DSD 2,8224 MHz/1 bit	15 hora
DSD 5,6448 MHz/1 bit	13 hora
DSD 11,2896 MHz/1 bit	11 hora

Bluetooth (modo transmisor) (aprox.)

MP3 128 kbps / SBC - Conexión preferente	17 hora
FLAC 96 kHz/24 bits / LDAC - Conexión preferente (Auto)	15 hora

Bluetooth (modo receptor) (aprox.)

SBC (Conexión preferente)	13 hora
LDAC (Calidad de sonido preferente)	12 hora

Nota

- Aunque el reproductor esté apagado durante un periodo de tiempo prolongado, se sigue consumiendo una pequeña cantidad de carga de la batería.
- La vida útil de la batería puede variar en función de los ajustes de volumen, las condiciones de uso y la temperatura ambiente.
- La batería se consume considerablemente cuando la pantalla está encendida.
- La duración de la batería puede resultar aproximadamente un 45 % más corta cuando algunos de los ajustes de calidad de sonido están activos.
- Una conexión Bluetooth reducirá la duración de la batería hasta un 55 %, aproximadamente, en función de las condiciones siguientes.
 - Formato del contenido.
 - Ajustes del dispositivo conectado

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

4-593-855-43(1) Copyright 2016 Sony Corporation

Número máximo de canciones que se pueden grabar

El número aproximado de veces se basa en el supuesto de que transfiera o grabe únicamente canciones de 4 minuto.

Número (aprox.)

	NW-WM1Z (256 GB)	NW-WM1A (128 GB)
MP3 128 kbps	20 000 canciones	20 000 canciones
AAC 256 kbps	20 000 canciones	15 000 canciones
FLAC 44,1 kHz/16 bits	5 700 canciones	2 800 canciones
FLAC 96 kHz/24 bits	1 700 canciones	860 canciones
FLAC 192 kHz/24 bits	870 canciones	430 canciones
DSD 2,8224 MHz/1 bit	1 400 canciones	700 canciones
DSD 5,6448 MHz/1 bit	710 canciones	350 canciones
DSD 11,2896 MHz/1 bit	350 canciones	170 canciones

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Formatos admitidos

Música (*1, *2, *3)

Formatos de audio

MP3

Formato de archivo multimedia: formato de archivo MP3 (MPEG-1 Layer3)

Extensión de archivo: .mp3

Velocidad de bits: 32 kbps a 320 kbps (admite velocidad de bits variable (VBR))

Frecuencia de muestreo: 32; 44,1; 48 kHz

WMA

Formato de archivo multimedia: formato de archivo ASF

Extensión de archivo: .wma

Velocidad de bits: 32 kbps a 192 kbps (admite velocidad de bits variable (VBR))

Frecuencia de muestreo: 44,1 kHz

FLAC

Formato de archivo multimedia: formato de archivo FLAC

Extensión de archivo: .flac

Profundidad de bits: 16; 24 bits

Frecuencia de muestreo: 8; 11,025; 12; 16; 22,05; 24; 32; 44,1; 48; 88,2; 96; 176,4; 192; 352,8; 384 kHz

WAV

Formato de archivo multimedia: formato de archivo Wave-Riff

Extensión de archivo: .wav

Profundidad de bits: 16; 24; 32 bits (flotante/entero)

Frecuencia de muestreo: 8; 11,025; 12; 16; 22,05; 24; 32; 44,1; 48; 88,2; 96; 176,4; 192; 352,8; 384 kHz

AAC

Formato de archivo multimedia: formato de archivo MP4

Extensión de archivo: .mp4, .m4a, .3gp

Velocidad de bits: 16 kbps a 320 kbps (admite velocidad de bits variable (VBR))

Frecuencia de muestreo: 8; 11,025; 12; 16; 22,05; 24; 32; 44,1; 48 kHz

HE-AAC

Formato de archivo multimedia: formato de archivo MP4

Extensión de archivo: .mp4, .m4a, .3gp

Velocidad de bits: 32 kbps a 144 kbps

Frecuencia de muestreo: 8; 11,025; 12; 16; 22,05; 24; 32; 44,1; 48 kHz

Apple Lossless

Formato de archivo multimedia: formato de archivo MP4

Extensión de archivo: .m4a; .mp4

Profundidad de bits: 16; 24 bits

Frecuencia de muestreo: 8; 11,025; 12; 16; 22,05; 24; 32; 44,1; 48; 88,2; 96; 176,4; 192; 352,8; 384 kHz

AIFF

Formato de archivo multimedia: formato de archivo AIFF

Extensión de archivo: .aif, .aiff, .afc, .aifc

Profundidad de bits: 16; 24; 32 bits

Frecuencia de muestreo: 8; 11,025; 12; 16; 22,05; 24; 32; 44,1; 48; 88,2; 96; 176,4; 192; 352,8; 384 kHz

DSD

Formato de archivo multimedia: DSF; DSDIFF

Extensión de archivo: .dsf; .dff

Profundidad de bits: 1 bits

Frecuencia de muestreo: 2,8224, 5,6448, 11,2896 MHz

APE

Extensión de archivo: .ape

Profundidad de bits: 8, 16, 24 bits

Frecuencia de muestreo: 8 kHz - 192 kHz (rápida, normal, alta)

MQA

Extensión de archivo: .mqa.flac

Compatible

Nota

- No se puede reproducir archivos de 4 GB (2 GB para APE) o mayores.
- Este producto reconoce las fuentes de audio con calidad superior a la calidad de CD (cuantización de 44,1 kHz/16 bits) y calidad DAT (cuantización de 48 kHz/16 bits) como Audio de alta resolución. Para los orígenes de Audio de alta resolución se visualiza el símbolo "HR".

* 1 La frecuencia de muestreo puede no coincidir con todos los codificadores.

* 2 No se puede reproducir archivos protegidos por copyright.

* 3 Se incluyen velocidades de bits no estándar o velocidades de bits no garantizadas según la frecuencia de muestreo.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Requisitos del sistema

SO compatible

- Windows® 10
- Windows® 8.1
- Windows® 7
- macOS™ v10.8 - 10.12

Nota

- Necesita una conexión a Internet para descargar aplicaciones de ordenador.
- No se garantiza el funcionamiento de todos los ordenadores.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

La batería recargable integrada se agota rápidamente incluso después de cargar completamente el Walkman.

Limite el consumo de batería para comprobar si mejora el estado de la batería.

Si la duración de la batería se reduce a la mitad de lo normal, considere la posibilidad de sustituir la batería.

La duración de la batería depende de las condiciones de uso, la configuración y la temperatura ambiente. Además, las siguientes operaciones agotan la batería más rápidamente que el uso continuado del Walkman.

- Encender o apagar el Walkman con frecuencia.
- Cambiar la configuración del Walkman con frecuencia.
- Cargar y descargar la batería repetidamente.

Esto disminuirá gradualmente la capacidad de la batería. Como resultado, la batería puede agotarse rápidamente incluso después de que esté completamente cargada.

Para reemplazar la batería, póngase en contacto con el distribuidor de Sony o Sony Service Center más próximo.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

¿Cuál es la vida útil de la batería?

La batería recargable integrada se puede cargar aproximadamente 500 veces.

La batería se puede cargar aproximadamente 500 veces en promedio.

Sin embargo, la vida útil de la batería depende del entorno de uso y la temperatura.

Cuando la vida útil de una batería totalmente cargada se reduzca a la mitad de lo normal, considere la posibilidad de sustituir la batería.

Para reemplazar la batería, póngase en contacto con el distribuidor de Sony o Sony Service Center más próximo.

No reemplace la batería usted mismo. La batería está integrada en el Walkman. La batería de repuesto requiere habilidades y conocimientos profesionales.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

¿Puedo sustituir la batería recargable integrada yo mismo?

No reemplace la batería usted mismo.

La batería está integrada en el Walkman. La batería de repuesto requiere habilidades y conocimientos profesionales. No reemplace la batería usted mismo.

El Walkman utiliza una batería recargable designada. No se puede utilizar baterías disponibles en el mercado.

Para reemplazar la batería, póngase en contacto con el distribuidor de Sony o Sony Service Center más próximo.

Para su información

El rendimiento de la batería se deteriora debido a los siguientes factores.

- El número de veces que se carga o descarga la batería.
- Cuánto tiempo se utiliza la batería.
- Entorno de uso.

La duración de la batería puede ser un indicador para el reemplazo.

Cuando la vida útil de una batería totalmente cargada se reduce a la mitad de lo normal, la batería debe sustituirse.

La batería se puede cargar aproximadamente 500 veces en promedio.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

El ordenador no reconoce la tarjeta microSD del Walkman.

Desconecte el Walkman del ordenador y, a continuación, pruebe las siguientes medidas.

El ordenador no reconocerá la tarjeta microSD en los casos siguientes.

- La tarjeta microSD no está insertada con la firmeza suficiente.
- Insertó la tarjeta microSD después de conectar el Walkman al ordenador.

1. Seleccione [Montar/desmontar tarjeta SD] en el Walkman.

Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.



– [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] (Ajustes básicos) – [Montar/desmontar tarjeta SD].

2. Retire la tarjeta microSD del Walkman. A continuación, vuelva a insertar la tarjeta microSD de manera firme y segura.

3. Conecte el Walkman al ordenador.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

El Walkman no reconoce una tarjeta microSD.

Pruebe las siguientes medidas.

Asegúrese de que la tarjeta microSD esté insertada de manera firme y segura.

Seleccione [Montar/desmontar tarjeta SD] en el Walkman antes de retirar la tarjeta microSD. A continuación, vuelva a insertar la tarjeta microSD firmemente en el Walkman.

Asegúrese de que las clavijas de contacto de la tarjeta microSD estén limpias.

Limpie las patillas de contacto de la tarjeta microSD con un paño seco o un bastoncillo de algodón. A continuación, vuelva a insertar la tarjeta microSD firmemente.

Asegúrese de que la tarjeta microSD esté en un formato que pueda reconocer el Walkman.

Copie primero todos los datos de la tarjeta microSD en un ordenador. A continuación, vuelva a formatear la tarjeta microSD en el Walkman.

Utilice el Walkman para formatear la tarjeta microSD. Sony no garantiza el funcionamiento de tarjetas microSD que se hayan formateado en otros dispositivos como ordenadores.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Hay una pista duplicada en el Walkman.

Una pista puede duplicarse en el Walkman si transfiere la misma pista usando métodos de transferencia diferentes.

Una pista puede duplicarse por los siguientes motivos.

- La misma pista se transfiere varias veces en distintos formatos.
- La misma pista se transfiere varias veces con la información de pista diferente.
- La misma pista se transfiere varias veces mediante métodos de transferencia diferentes (la misma pista se transfiere a carpetas de almacenamiento diferentes).

Puede eliminar pistas innecesarias desde el Walkman.

Nota sobre el uso de tarjetas microSD

Si está utilizando el Walkman compatible con la tarjeta microSD, es posible que haya transferido la misma pista tanto al Walkman como a la tarjeta microSD.

Compruebe las pistas del Walkman y de la tarjeta microSD para confirmar que no haya ninguna duplicación de pistas.

Cómo eliminar pistas desde el Walkman

Para eliminar las pistas en el Walkman

1. En la pantalla de biblioteca, púntee en la categoría (álbum, artista, etc.) y en la subcategoría deseadas hasta que aparezca la lista de pistas.
2. Púntee en  junto a la pista que desee eliminar y, a continuación, púntee en [Eliminar].

Para eliminar pistas con el Explorador de Windows

1. Conecte el Walkman al ordenador y abra el Explorador de Windows.
2. Abra la carpeta del Walkman. A continuación, seleccione la pista duplicada en la carpeta [MUSIC] y elimine la pista.

Sugerencia

- Deshabilite las funciones de transferencia automática de pistas en aplicaciones de administración de música como la función [Sync] de Windows Media Player.
Si la función está habilitada, las pistas pueden transferirse a la carpeta [MUSIC] del Walkman cada vez que conecte el Walkman al ordenador.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

El Walkman no puede reproducir contenido transferido.

Pruebe las siguientes medidas.

En la pantalla aparece [Imposible reproducir; formato de archivo no compatible].

El Walkman solo reproduce contenido en formatos compatibles (velocidad de bits, etc.).

Para obtener más información sobre los formatos compatibles, consulte la sección Especificaciones de la [Guía de ayuda] o el sitio web del modelo.

Debe asegurarse de que el Walkman sea compatible con el formato del contenido que se intenta reproducir.

Cuando no se puede encontrar el contenido transferido en el Walkman.

- El contenido puede transferirse a carpetas o ubicaciones a las que el Walkman no puede acceder. Esto puede ocurrir cuando se arrastra y se coloca contenido con el Explorador de Windows o Mac Finder. Transfiera el contenido a la ubicación o carpeta adecuada.
- Cuando transfiera contenido de audio en formato MP4, arrastre y coloque el contenido en la carpeta [MUSIC] del Walkman.
- Si ha realizado una de las siguientes operaciones en un ordenador, es posible que el Walkman no reconozca el contenido. En este caso, cambie el nombre de archivo o la ubicación del archivo a la ubicación o el nombre original.
 - Ha cambiado el nombre de archivo de contenido en el Walkman.
 - Ha cambiado la ubicación del contenido en el Walkman.
- Si ha formateado la memoria del Walkman en el Explorador de Windows o MacFinder, formatee la memoria mediante el menú del Walkman.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

Se ha derramado líquido (agua, café, etc.) en el Walkman. Ha lavado el Walkman en la lavadora.

Póngase en contacto con el distribuidor de Sony o Sony Service Center más próximo.

En los casos mencionados anteriormente, es posible que entre líquido en el Walkman.

Deje de utilizar el Walkman inmediatamente. A continuación, póngase en contacto con el distribuidor de Sony o Sony Service Center más próximo.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
NW-WM1A/WM1Z

El Walkman no funciona correctamente.

Si se produce alguno de los siguientes casos, reinicie el Walkman.

- El Walkman no responde a las operaciones.
- La pantalla del Walkman se congela.

Cargue lo suficiente el Walkman. A continuación, mantenga pulsado el botón  (encendido) durante 8 segundo hasta que el Walkman se reinicie.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.